



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. június 30.

bb 1. textilholmik, fonalak - áron alul, július 1-én szociális boltok nyílnak a fővárosban

i hi/j zs bh -cz

1969. június 30.

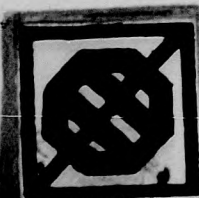
Két bolt nyílik meg július 1-én a fővárosban, az Üllő ut 109/a. szám alatt, illetve a XIII. kerületi Balzac utca 33. számú épületben. az üzletek gazdája a szokástól eltérően nem a kereskedelem lesz, hanem a fővárosi szociálpolitikai hálózat, s a boltok nem üzemek és gyárak termékeit kínálják majd, hanem a szociális otthonok, egészségügyi rehabilitációs intézetek lakói, a csökkent munkaképességűeket foglalkoztató intézmények bedolgozó által készített sokféle hasznos cikket. ezeknek a holmiknak nagy része eddig veszendőbe ment, mert az értékesítés nem volt megszervezve, s intézményesen csak most oldódik meg a szociális boltok létrehozásával.

a kezdeményezést lényegében az indította el, hogy az egészségügyi minisztérium legutóbb szabályozta a szociális foglalkoztatók működését. a rendelkezés módját adott arra, hogy az említett intézmények - szélesítve eddigi tevékenységi körüket - különféle hulladék és maradékanyagok feldolgozásával is foglalkozzanak. termelési profiljuk igen sokrétű: a textilüzemektől kapott nagy mennyiségű hulladékból kiválogatják a még felhasználható, ugynevezett mentett fonalat, műbőr-hulladékból különféle disztárgyakat, lakásfelszerelési cikkeket, textilmaradékokból horgolt és kötött gyermekholmikot, ágyneműgarnitúrát stb. készítenek. egyelőre kizárólag a vásárló közönség kiszolgálását tekintik feladatuknak, később azonban különböző intézmények - bölcsődék, óvodák stb. - megrendeléseinek is szívesen eleget tesznek.
/folyt. köv./

.-.

- 1 -

Zsolt



bb 1. /textilholmik, ...1. folyt. / bh

a két bolt, amely minden valószínűség szerint a főváros leg-
stacsoyabb árakkal dolgozó üzlete lesz, gazdag áruválasztékkal
várja a vevőket. egyetlen példa: a legkeresettebb fonalak közül
a kasmilon kilója 300 forint, a nylonharisnya ára 20 forint lesz.
a szociális boltokban egyébként július 1-én délelőtt 10 órakor
kezdődik az árusítás, a továbbiakban naponta 10-től 18 óráig,
szombaton 14 óráig tartanak nyitva./mti/

bb 2. avar törzsfőnök sírja iváncsán

vid/ká/bh /bs

1969. június 30.

a fejérmegyei iváncsán az egyik kertben földkitermetés köz-
ben két méter mélységben avar kori sirt találtak. a dunaujvárosi
régészek megállapítása szerint avar törzsfőnök sírjáról van szó,
akit lovával együtt temettek el. díszes bronz lószerszámokra,
kardokra és egyéb tárgyakra bukkantak. az avar sír a 6-7. század-
ból származik. kispostagon csatornaépítés közben római-kori te-
mető és lakótelep nyomaira találtak./mti/

bb 4. különleges jelmezek a teátrumban - száz endre kiállítás
szentendrén

vid gö ká bh bs

1969. június 30.

nehéz, újszerű feladatot kellett megoldaniok a szentendrei
teátrumban színrekerülő darab jelmeztervezőjének szász endre
grafikusművésznek és a ruhák készítőinek. a 17. századbéli is-
meretlen magyar szerző művében, a comico-tragoedia-ban harminc
különleges jelmezben, lépnek színre a szereplők.

a különleges öltözékek most készülnek a vigszínház műhelye-
iben, s a jelmezek végső megformálásában részt vesz a tervező,
szász endre is. a munka érdekessége, hogy a teátrum előadá-
sával egyidőben szentendrén, a ferenczy károly muzeumban kiállí-
táson mutatják be szász endre grafikáit, köztük a szindarab jel-
mezeinek eredeti terveit./mti/

--

- 2 -

bb 3. bolgár színházi együttesek látogatnak budapestre - gazdag
nemzetközi színházi program

1 pp/ pp zs bh -cz

1969. június 30.

gazdag nemzetközi programot bonyolítanak le színházaink
a következő hónapokban. augusztus végén a fővárosi operettszín-
ház társulata triesztbe utazik, s a csárdáskirálynőt mutatja
be az olasz közönségnek. külföldi utra készül a nemzeti és az
állami bábszínház társulata is. a nemzeti ősz elején utazik jugosz-
láviába, s a tervek szerint ujvidéken és belgrádban a mózest és
sorrát utaznak csehszlovákiaiba. vidéki színházaink közül a békés-
csabai jókai színház társulata ősszel aradon vendégszerepel.

a józsef attila színház partnereként októberben budapestre
látogat a szófiai szatira színház. a bolgár művészek a madách
színházban tartják majd előadásukat, nem sokkal a szatira szin-
ház után ismét bolgár művészeket üdvözölhet a közönség. a szófiai
központi bábszínház társulata az ódry színházban tart gyermek-
és felnőtt előadásokat, majd székesfehérvárott is szerepel.

most folynak a tárgyalások a vigszínház és a pozsonyi
drámai színház között egy esetleges őszi vendégjátékcseréről, s
valószínűleg sor kerül a közeljövőben a prágai fekete színház
budapesti vendégszereplésére is./mti/

--

bb 5. orvos-egészségügyi nap csepelen

1 gj/tr zs bh bs

1969. június 30.

semmelweis ignác születésének évfordulója alkalmából kedden
orvos-egészségügyi napot tartanak a 21. kerületben. ebből az al-
kalomból a csepel művek munkásotthonában több egészségügyi témájú
előadás hangzik el. egyebek között az egészségügyi intézmények
gyógyító-megelőző ellátásáról és a kórház rendelőintézeti egységek
szerepéről lesz szó. az előadás-sorozat után semmelweis emlék-
ünnepélyt rendeznek, ahol az egészségügyi dolgozókat köszöntik, s
törzsgárda jelvényeket adnak át./mti/

--

bb 6. gyémántgalamb, kínai törpefűrj kereső ferenc remetei erdész
,,mini,, -állatkertjében

vid/fm b h bs

1969. június 30.

a festői szépségű gyula-remetei erdészetben kereső ferenc,
a mesterséges fácántelep vezetője évekkel ezelőtt ,,mini,,-állat-
kertet rendezett be az erdészlak tőszomszédságában. a tojás-
nagyságu gyémántgalamboktól a pávakakasokig különböző nagyságu,
díszes tollu madarak élnek itt. / folyt. köv./

Lel

- 3 -

bb 6. /gyémántgalamb... 1. folyt./ bh

többek között arany- és ezüst-fácánt, hollandi és páduai bubosokat, magyar, japán fürjeket, kínai törpefürjeket és más ritka szép madarakat gondoz kereső ferenc. a „mini,- állatkertből nem hiányoznak a vízimadarak sem. a madárszálló parányi tavcskájában apró vadkecsák uszálnak./mti /

bb 7. több mint 160.000 ingázó - főleg a női munkavállalók száma nőtt - a budapesti statisztikai igazgatóság felmérése

1 pp/pp zs bh -cz

1969. június 30.

a ksh budapesti városi igazgatósága felmérést készített a fővárosba naponta bejáró, vidéki lakhelyű dolgozók számának alakulásáról.

megállapították, hogy a vidékről budapestre bejárók száma meghaladja a 160.000-et, tehát 15 százalékkal több, mint 1969-es népszámlálás időpontjában volt. érdekes, hogy a növekedés 84 százalékban vidéken, pestkörnyéken lakó nők budapesti munkavállalásából adódik. az elmúlt nyolc évben az ingázó nők száma 47 százalékkal emelkedett, ugyanakkor az ingázó férfiak számának gyarapodása mindössze 3 százalék volt. ennek ellenére a fővárosban foglalkoztatott nők közül csupán minden kilencedik, a férfiak közül minden hatodik ingázó.

a felmérés adatai szerint az ingázók többségét - 63 százalékát - az ipar foglalkoztatja, ezen belül legnagyobb / 40 százalék / a nehézipar részesedése.

a népgazdaság különböző ágazatai közül a szállítás és a hírközlés támaszkodik leginkább az ingázókra: összes foglalkoztatottjainak mintegy egyötöde vidékről jár be dolgozni. a felmérés igazolta, hogy az ingázók túlnyomó többsége pest-megyei lakos. a közlekedési eszközök közül az ingázók szállításában továbbra is a vasut játssza a főszerepet: a bejárók csaknem kétharmada vonattal utazik. majdnem azonos - 12, illetve 11 százalék - a távolsági autóbusszal illetve bhév-vel utazók aránya.

Leli

- 4 -

bb.9. a Lengyel kultúra hete a magyar rádióban

1 ol/gk cs zs

1969. július 30.

július 22-én ünnepli a népi Lengyelország ujjászületésének 25. évfordulóját. ez alkalomból rendezik meg július 21 és 26 között a lengyel kultúra hetét a magyar rádióban. a jubileum alkalmából a hét egyik sokat szereplő előadóművésze ignaz paderewski. előadásában egyebek között liszt zongora-átiratok, schubert és rubinstein-művek hangzanak el. a gazdag komolyzenei programban pendereczky, lutostawski, szymanowski és moniuszko kompozíciók is szerepelnek, az új lemezeinkből, sorozatban pedig a varsói filmharmonikusok új beethoven-felvétele. stefania wojtowicz és bogdan paprocki előadásában sugároznak operaáriákat, halina-czerny stefanska zongorázik chopin-műveket. a zene hullámhosszán létegetést tehetnek a hallgatók varsóban egy könnyűzenei összeállítás időtartamára. ugyancsak varsóból dzsessz műsort is adnak, és a no-to-co együttes ad beat-műsort.

a lengyel népköztársaság nemzeti-ünnepén, július 22-én ötvenperces irodalmi-zenei műsort ad a kossuth-rádió. a lengyel irodalmat egyébként a hét műsorában egyebek között konstantyn illdefons galczynski költeményei, felix derecki „beszélgetés a gólyával”, és wojciech zukrowski „a tigriseket ingerelni tilos”, című elbeszélése, jerzy jurandot „a kilencedik igaz”, című színművének rádióváltozata, valamint a petőfi-rádió július 27-i „lengyel ballada”, című irodalmi műsora képviseli.

nem maradnak ki a programból a lengyel népdalok sem, színes válogatást nyújt a rádió a slask és a mazowsze-együttes műsorából./mti/

--

bb.8. vállalatok, intézmények a balatonfelvidéki népi építészeti emlékek megmentéséért - pincesorokat és régi parasztházakat ujítanak fel
vid/ cs ká

1969. június 29.

több, figyelmet érdemlő kezdeményezés született az elmúlt években veszprém megyében a népi építészeti emlékek megmentésére. a balatonfelvidéki táj sajátosságait viselő műemlékek egyrészt már rendbehozták és az idegenforgalom szolgálatába állították. a tihanyi parasztházakból kialakított skansen, a nagyvázsonyi néprajzi múzeum, a vámosi csárda, a felsőörsi prépost ház és még tucatnyi műemlék vált az elmúlt időkben idegenforgalmi nevezetességgé.
/ folyt. köv./

- 5 -

Leli

b.b.8. vállalatok, intézmények..... 1. folyt/c

a veszprém megyei idegenforgalmi hivatal és az országos műemléki felügyelőség 21 szervezet, vállalatot és intézményt szólított fel együttműködésre a népi építészeti emlékek megmentése és hasznosítása végett. a tervek szerint elsősorban balatonfüred és a hozzátartozó balatonarács régi pincéinek, présházainak és parasztházainak a felújítását kívánják megoldani. ezek a kis épületek alkalmasak lennének különféle idegenforgalmi igények kielégítésére, kisebb, tájjellegű szórakozó- és bemutatóhelyek kialakítására.

hasonló védelmet kíván és lehetőséget kínál az öfő község vörösmári dűlőjének műemlék pincésora és balatonakali számos présháza. a tervekben szerepel számos kisebb régi település jelenleg hasznosítatlan parasztházainak megmentése. /mti/

--

bb 12 a szakmakiváló tanulója verseny eredménye a budapesti gyors- és gépiró iskolákban

1 vt/mm zs bh -cz

1969. június 30.

a kies budapesti bizottsága az idén először hirdette meg a fővárosban működő gyors- és gépiró iskolák növendékei részére a „szakma kiváló tanulója„ versenyt, amelyen a második évfolyamosok indulhattak. a döntőbe 68-an jutottak be. közülük a legjobb teljesítményt máté judit, az v. kerületi egyetem téri iskola tanulója érte el. második helyezett bárkovicz erzsébet, ugyancsak az egyetem téri iskola növendéke, harmadik selmeczy éva, a viii. kerületi vas utcai iskola tanulója.

kerületi összesítésben is értékelték a versenyző iskolákat. eszerint első lett az v., második - holtversenyben - a ii. és a xi., harmadik a xx. kerület.

a budapesti tapasztalatok felhasználásával - a tervek szerint - a gyors- és gépiró iskolák „szakma kiváló tanulója„ versenyét a következő tanévben országos méretűvé szélesítik ki./mti/

--

Lelk

- 6 -

bb 10. július második felében nyitlik a iii. budapesti bartók-szeminárium

1 ol/gk zs bh -cz

1969. június 30.

a iii. budapesti bartók-szemináriumot július 22. és augusztus 6. között rendezik a zeneakadémián. több mint félszáz fiatal előadóművész és zenapedagógus részvételére számítanak, jórészt a népi demokratikus országokból, de jelezték részvételüket amerikai, belga, dán, francia, olasz, svájci és svéd muzsikosok is. a harmadik kurzusra az előzőeknél nagyobb számban jelentkeztek hazai művészek és zenetanárok, aki külföldi kollégáikkal együtt az egyre tökéletesebb és hitelesebb bartók-játék elsajátítására törekednek.

az kurzusvezetők olyan művészek, akik bartók pályatársai voltak, vagy vele együtt léptek fel s tőle magától kapták az instrukciókat a művek értelmezéséhez. a hegedűtanzak vezetésére az idén is vállalkozott a belgiumban élő gertler endre. a zongorakurzus tanárai kadosa páli, solymos péter és zempléni kornél. a vonósnégyes tanfolyamot tátrai vilmos vezeti. a hallgatóknak neves muzikológusok tartanak a zenei tananyag kiegészítéseként elméleti előadásokat.

a vonósnégyes kurzuson újdonság, hogy az idén először nem csak zárt együttesek vesznek részt, hanem különböző nemzetiségű hangszeres művészekből alkalmi kvartett alakul, melynek elsőhegedüsi tisztét tátrai vilmos vállalta. ez az együttes fellép a szeminárium és a szintén júliusban üléselő budapesti jeunesses musicales-kongresszus tiszteletére rendezendő nemzetközi gálakoncerten is./mti/

--

Lelk

- 7 -

bb 11. előkerült a szekszárdi „tömegper”, ítéletének eredeti iratai

vid/fm bh bs

1969. június 30.

előkerült a tanácsköztársasággal kapcsolatos kövendi-féle szekszárdi tömegper ítéletének száz oldalas irata, az eredeti periratot régóta keresték, de már lemondtak róla, mivel a második világháborúban károsult szekszárdi levéltárban a szekszárdi volt királyi törvényszék iratai megsemmisültek, most azonban jelentkezett a per egyik szenvedő alanya, a jelenleg zalaegerszegi 72 éves pogány István, aki annakidején börtönnel sújtott a királyi törvényszék, s a csaknem ötven éven át megőrzött eredeti dokumentumot átadta a Tolna megyei pártbizottságnak.

az 1920. április 16-tól május 20-ig - több mint egy hónapig - tartó politikai per fő tárgyalásán 140 vádlottat ítéltek el különböző időtartamu - két hónaptól életfogytiglanig terjedő - fegyházbüntetésre, mert közreműködtek a tanács hatalom fegyveres védelmében. a per fő vádlottja, az életfogytiglani fegyházra ítélt kövendi sándor vöröskatoná később a fogolycsere folytán a szovjetunióba került és 1944-ben a német fasiszták elleni harcban hősi halált halt. 10 évi börtönre ítélték a szekszárdi direktórium osztályvezetőjét, kemény sándort, aki három év múlva meghalt a váci fegyházban.

a történelmi dokumentumot a Tolna megyei pártbizottság archívumában őrzik./mti/

--

Leli

- 8 -

bb. 13. nem lesz „ingyen”, üzlet - a kereskedelmi vállalatok is hozzájárulnak az új lakótelepek áruházainak építéséhez

vid-fm/gy/be

1969. június 30.

Pécs város tanácsának végrehajtó bizottsága ez év elején határozatot hozott, hogy a lakóház-építkezésekhez kapcsolódó kereskedelmi létesítményeket a jövőben nem adja át „ingyen”, az üzemeltetőknek, hanem vállalati érdekelttség alapján, bizonyos mértékű anyagi hozzájárulást kíván az építési költségekhez. a határozat értelmében máris több megállapodás született a tanács és az illetékes kereskedelmi szervek között. így például az épülő új szigeti negyedben egy abc áruház költségeihez 800 000 forintot, az uránvárosban hasonló célra kétfélmillió forint hozzájárulást fizet az új üzletekben majd árusító baranya megyei élelmiszerkereskedelmi vállalat. a leendő vásárcsarnokhoz kapcsolódó bisztró építésébe pedig a vendéglátó vállalat száll be egymillió forinttal.

természetesen lesznek méltányos esetek, amikor a tanács nem kér térítést. ilyen például, amikor szanált üzlethelyiségek helyén épülnek új kereskedelmi egységek. a tanács az összegyűlt pénzekből alapot képez, s ebből fedezi a város elhanyagolt, el látatlan peremterületén az üzlethálózat fejlesztését, korszerűsítését./mti/

--

bb. 14. tizenöt vagonos élőállat-, „tranzitszálló”, murakeresztúron

vid-fm/gy/bs

1969. június 30.

az Európa déli országaiba irányuló élőállat-szállítványaink murakeresztúrnál „lépik át”, a magyar-jugoszláv országhatárt. mielőtt az állatszállítványok továbbhaladnának, a határállomáson utolsó „ellátást”, kapnak. orvosi vizsgálaton esnek át, megetetik, megittatják az állatokat, s ezután kerül rá a vám-órség ólompecsétje a vagonokra.

az állatok szakszerű ellátása érdekében a Máv Pécsi igazgatósága tizenegymillió forintos költséggel korszerű élőállat-, „tranzitszállót”, építtetett a murakeresztúri határállomáson. egy-egy alkalommal 15 vagonnyi élőállatot tudnak itt szakszerűen ellátni./mti/

--

bb. 15. étterem a tsz-gazdáknak

vid-fm/gy/bs

1969. június 30.

csávolyon elkészült a helyi egyesülés termelőszövetkezet közös étterme. a több mint másfélmillió forintos költséggel épült - kulturáltan berendezett, 250 személyes új létesítményben a tsz-tagok rendszeres étkeztetéséről gondoskodnak. a közös étteremben máris több mint száznegyvenen ülnek naponta ebédhez./mti/

--

B.25/gy

- 9 -



bb. 16. gabonaszállítás zsák nélkül

vid-ká/gy/bs

1969. június 30.

a csongrád megyei gabonafelvásárló és feldolgozó vállalat az évben először az egész felvásárolt gabonamennyiséget - 120 000 tonnát - zsákok nélkül, ömlesztve továbbítja a felvásárló telepek, illetve a malmok között, ezt a hagyományosnál egyszerűbb, s olcsóbb módszert kísérletképpen a takarmánytápok mozgatásánál is bevezetik. a szentesi erőtakarmánygyár és a környékbeli termelészövetkezeti „sertésgyárak”, között, az erőtakarmánygyárban már elkészült az új rakodásnak megfelelő gravitációs töltőállomás, s rövidesen megérkeznek a speciális szállító gépkocsik is. a befektetett összeg viszonylag gyorsan visszatérül, hiszen mázsánként négy forintos szállítási költséget takarítanak meg, s megszűnik az egyik legnehezebb fizikai munka, a zsákolás./mti/

b. 17. a veszprémi bakony művek szerződése az osztrák schrack céggel

vid-ká/gy/bs

1969. június 30.

szerződést írtak alá a veszprémi bakony művek és az osztrák schrack cég képviselői. a bakony művek megvásárolta a nemzetközi piacon is jó hírű osztrák cégtől a háztartási kisautomata kapsolók gyártási licencét. ez, a jövő évtől veszprémben készülő termék, közös márka jelzéssel, „schrack licenc alapján gyártja a bakony művek”, felirattal kerül forgalomba./mti/

bb. 18. a második szövetkezeti sütőüzem kezdte meg működését szabolcsban

vid-fm/gy/bs

1969. június 30.

a szabolcs-szatmár megyei általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek kezelésében már a második szövetkezeti sütőüzem kezdte meg működését. az elsőt tornyospálcán létesítették, a másodikat pedig nagyhalászbán. az utóbbi helyen egy erősen megrongálódott, két sütőteres kemencét újítottak fel és korszerűsítették, amelyekben naponta máris 30 mázsa kenyeret állítanak elő.

ezt követően a szövetkezetek még további tíz helyen létesítenek sütőüzemet. ezeknek együttes termelése évenként körülbelül száz vagon kenyér lesz./mti/

8.30 bh 4 24
12 20 14p

- 10 -

bb. 19. ipartelepítés rétságon

vid-fm/gy/bs

1969. június 30.

ipartelepítést létesít a nógrád megyei rétságon a budapesti szivattyú- és gépjavitó ktsz, valamint a globus nyomda. az előbbi, mintegy 14 millió forintos beruházással háromszáz munkást alkalmazó üzem épített, a globus nyomda pedig tizenkétmillió forintot költ rétsági dobozüzemének létesítésére, ahol szintén háromszáz személyt - főként nőket - foglalkoztatnak. a szivattyúüzemet 1970-ben, a dobozgyárat pedig 1971-ben adják át rendeltetésének. szomszédságukban hozzák létre a rétsági tsz-építési vállalkozás központi telepét. a három üzem elhatározta, hogy az energia- és vízellátó, valamint a csatornahálózatot közösen építi meg. az ipartelepítéshez a rétsági járási tanács anyagiakkal és területtel járul hozzá./mti/

bb. 20. elindultak belgiumba a fiatal orosz lányok

t tz/mm/gy/cz

1969. június 30.

virágcsokrokkal és megfelelő számú sült libacombbal bucsuztatták uttörők hétfőn kora reggel a józsefvárosi pályaudvaron babet, mancit, erzsikét és riált, az állatkert négy növendék orosz lányját. ez a három leány és egy fiú már 11 hónapos, tehát elég nagy ahhoz, hogy hosszabb ideig tartó utazást is elviseljen. ezért egészen a végcélig, a belgiumi grammontig vasuton teszik meg az utat. de azért akármennyire is edzettek, a „reiseleber”, - az utazási láz - náluk is jelentkezett: a csokrokkal nem sokat törődtek, sőt még a ropogós, piros libacombokhoz sem nyultak hozzá. ápolóik azonban biznak benne, hogy utközben majd megjön az étvágyuk. a magyar határig magyar kísérő vigyáz a kényelmesen berendezett négy láda utasaira és látja el őket étellel-itallal. a határállomáson aztán a vásárló belga cég megbízottja veszi gondozásba az újfajta magyar exportcikkeket.

a kéthónapos rené, yvette, ferra és tom kedden indul utnak. ezeket a kicsinyeket azonban nem merik a hosszabb utazás fáradalmainak kitenni, ők repülőgépen utaznak ugyancsak grammontba.

a négy fiatal orosz lány emberhez szoktatott, szelid jószág, bizonyára mindegyik kifogástalanul megfelel majd leendő élethivatásának a parkőr fontos tisztségében./mti/

10.50/gy 4 12 15

12 20 14p

- 11 -

bb 21. életét vesztette a tatabányai 11-es aknában rekedt czeiner tiber

vid/ká bh -cz

1969. június 30.

a tatabányai 11-es aknában négy napi megfeszített munka után hétfőn hajnalban megtalálták czeiner tiber technikai hallgató holttestét. a szerencsétlen fiatallembert a gátszakadáskor az i_szap maga alá temette.

a kerületi bányaműszaki felügyelőség az akna vezetőinek és más illetékes szerveknek a bevonásával folytatja a vizsgálatot a baleset okainak kiderítésére.

-. -

bb 22. pécsi szőlész-borász diákok a berlini humboldt-egyetem tanszékében

vid/ká bh -cz

1969. június 30.

a berlini humboldt-egyetem gazdasági vezetőségének meghívására a világhírű intézmény tanszékében töltik nyári termelési gyakorlatukat a pécsi nagy Lajos gimnázium szőlész-borász tagozatos diákjai. a harmincöt fű és lány - hardicsay Lóránd mérnök-tanár vezetésével - hétfőn utazott el az ndk-ba. a potsdam mellett, festői környezetben levő werderben laknak és dolgoznak majd a fiatalok, s kertészeti-szőlészeti munkákat végeznek az egyetem tanszékében./mti/

-. -

bb 23. az ndk pionir szövetségének elnöke salgótarjánban

vid/kz bh -cz

1969. június 30.

hétfőn salgótarjánba látogatott werner engst, a német demokratikus köztársaság pionir szövetségének elnöke, pék andrás, a kisz kb uttörő osztályvezetőjének kíséretében. werner engst felkereste a kisz nógrád megyei bizottsága salgótarjáni vezetőképző iskoláját, és táborát, ahol az ifjúsági vezetőképzés módszereit tanulmányozta, majd megtekintette a tanácsköztársaság legendás páncélvonatának múzeumnak berendezett mását, amely jelenleg salgótarjánban tartózkodik./mti/

-. -

- 12 -

11.45 bh ke 1230

12 50 /kp

bb 24. időjárásjelzés

gk bh -cz

1969. június 30.

a meteorológiai intézet jelenti 1969. június 30-án, hétfőn 13 órakor:

felhős, hűvös idő

európa legnagyobb részén változékony időjárás uralkodik. többfelé esik az eső, délkelet-európában zivatarok keletkeznek. a hőmérséklet a brit-szigetek és a skandináv-félsziget déli részének kivételével nem éri el az évszaknak megfelelő értéket. a kárpát-medence időjárásában az elkövetkező nap folyamán lényeges változás nem várható.

hazánkban vasárnap voltak helyek, ahol egész nap borult volt az ég és napközben sem emelkedett a hőmérséklet 16-18 foknál magasabbra. máshol viszont 7-9 órán keresztül sütött a nap és 23-25 fokos maximumok alakultak ki. sokfelé esett az eső. a duna vonalától keletre zivatarok is keletkeztek. a zivatarral leghalibb eső mennyisége helyenként elérte a 15-20, galyatetőn a 29, jász-apatiban a 31, debrecenben pedig a 42 millimétert. az éjszaka rendkívül hűvös volt. hajnalra 7-13 fokig hűlt le a levegő. délelőtt országwide felhős idő volt. a nyugati megyékben esett az eső. 11 órakor az esős helyeken csak 13-14, máshol 18-20 fokos hőmérsékletet mértek.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 15.6 fok volt, a sokévi átlagnál 5.3 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 15 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 18 fok volt.

várható időjárás kedd estig: időnként felszakadozó felhőzet. többfelé újabb eső, mérsékelt északnyugati szél, az évszakhoz képest hűvös idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-13, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 17-22 fok között.

a duna vizállása budapestnél 298 centiméter./mti/

-. -

- 13 -

12.45 bh ke 1400

bb. 24. budapestre érkezett a koreai hazafias egységfront küldöttsége

t tf/mm/zs/gy/cz

1969. június 30.

hétfőn budapestre érkezett - a hazafias népfront országos tanácsa és az országos béketanács elnökségének meghívására - a koreai népi demokratikus köztársaság hazafias népfrontjának és békevédelmi nemzeti bizottságának héttagú delegációja. a küldöttség vezetője kang rjang uk, a kndk legfelsőbb népgyűlése elnökségének alelnöke, aki tagja a hazafias egységfront elnökségének és elnöke a békevédelmi bizottságnak. a vendégek fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelentek a hazafias népfront és az országos béketanács vezetői, bugár jánosnéval, a népfront országos tanácsának főtitkárhelyettesével az élen, továbbá bojti jános külügyminiszterhelyettes, kádas istván, a magyar népköztársaság phenjani nagykövete, s képviseltette magát a magyar partizánszövetség is. ott volt a fogadtatásnál li dong szon, a kndk budapesti nagykövete.

a delegáció vezetője az mti munkatársának adott nyilatkozatában elmondta, hogy hazájában minden évben június 25-től július 27-ig harci hónapot tartanak, követelve az amerikai imperialista csapatok azonnali kivonását dél-koreából. a békeörök akció-sorozata a kndk ellen 19 évvel ezelőtt indított agresszív háború kirobbantásának évfordulóján kezdődik. a harci hónap idején a különböző szocialista országokban - így magyarországon is - gyűléseken, béke-demonstrációkon emelik fel szavukat a jóakaratu emberek a koreai nép ügyéért, és emlékeztetnek arra, hogy a 16 éve megkötött koreai fegyverszünetet azóta is egyre-másra megsértik az amerikai imperialisták. tiltakozni kell ez ellen minden fórumon, ahol csak kifejezést lehet adni a szolidaritásnak egy olyan nép iránt, amelynek szabadságát betolakodók, kalandorok akarják aláásni.

- meggyőződéseim - mondta kang rjang uk -, hogy mostani látogatásunk során is megnyilvánul ez a szolidaritás, amelynek már eddig is számos tanujelét adta a magyar nép. a két nép barátsága gyümölcsözően alakult és az együttműködéshez megvannak a feltételek a hazafias frontok, illetve nemzeti békemozgalmaink számára is. jómagam egyébként nem először járok budapesten, 10 évvel ezelőtt is voltam a magyar fővárosban. van egy koreai közmondás, arról, hogy egy évtized alatt minden megváltozik a természetben, s ugyanígy ennyi idő sokat jelent egy ország arculatában, építésében is. alkalmunk lesz utunk során személyesen is megismerkedni azokkal a nagyszerű eredményekkel, amelyeknek híre elérkezett hozzánk magyarországról.

/folyt. köv./

13.30/gy H 1430

- 14 -

bb. 24. /budapestre érkezett... 1. folyt./ gy

a vendégek kényelmes budapesti és vidéki programjában számos esemény szerepel. látogatást tesznek többek között a parlamentben, a népfront és a béketanács vezetőinél, a magyar partizán szövetségben, ellátogatnak a nagykátaai koreai-magyar barátság termelőszövetkezetbe, tolna megyei látogatással folytatják útjukat, majd esztergomban béke-naggyűlésen vesznek részt./mti/

bb. 26. július 1.: a kálauz nélküli közlekedés premierje - több mint 3 000 jegyárúsióhely - tudnivalók az új közlekedési rendről

1 sl/tm/gy/cz

1969. június 30.

a főváros utazóközönsége hétfőn utoljára váltotta meg jegyét a villamosok, trolis, autóbuszok kálauzaitól, kedden, július 1-én 0 órakor életbelép a kálauz nélküli közlekedés. az új rendszert több hónapra felkészülés előzte meg, s mint a bkv-nál elmondták, minden szempontból biztosították az újszerű jegyváltás és jegykezelés technikai feltételeit.

a bkv megállapodásai értelmében 3 160 elárúsióhelyen lehet vásárolni jegyet, amelyből több mint egy hónapra elegendő mennyiséget hoztak forgalomba. jegyet váltani lehet eszpresszóban, cukrászdákban, a dohányboltokban és magán-trafikokban, a bkv végállomásokon, a máv, mávaut és malév pályaudvarokon, a hév, a földalatti és a fogaskerékű pénztárainál, az állandó és ideiglenes bérletpénztáraknál, a hév kálauzoknál és a járműkísérőknél. a jegyárúsió hálózat további bővítéséről tárgyalnak a máv-val, a malév-val, a mávaut-tal, az ibusz-szal, az országos idegenforgalmi hivattal, a szállodákkal és a hírlapterjesztő vállalat-tal.

a járművekre már felszerélték a jegykezelő készülékeket, szám szerint 13 500-at, s lyukasztószerkezeteket hétfőn mindenütt üzemképesé tették. e készülékekkel az utas maga kezeli jegyét.

július 1-től az autóbuszok, villamosok és trolibuszok valamennyi ajtaján fel- és le is lehet szállni akár előreváltott jeggyel, akár bérlettel. a tortódás elkerülésére valamennyi járművön több - 3-6 - jegykezelő készüléket helyeztek el. az előreváltott jegyek csak akkor érvényesek, ha azokat a készülékekkel kezelik, a bérleteket pedig mintegy társadalmi ellenőrzés-képpen felszálláskor fel kell mutatni.

/folyt. köv./

13.45/gy H 1430

- 15 -

bb. 26. / július 1. folyt./ gy

a bkv a forgalom biztonsága érdekében külön felhívja a közönség figyelmét, hogy a fény, illetve hangjelzések után senki se szálljon fel, illetve le. a járművek vezetőinek is új forgalmi utasítást adtak ki, amely a fokozott biztonságot szolgálja. a 3 kocsiból álló villamosokon, a csuklós trolibuszokon, a csuklós és a hegyi autóbuszokon ugyancsak forgalombiztonsági okokból bevezetik a járműkísérő rendszert, vagyis e járműveken egy-egy dolgozó teljesít szolgálatot, aki indítja a kocsit, a szerelvényt. a járműveket vészcsengőkkel is felszerelték, amelyeket az utasok szükség esetén használhatnak, mintegy 400 helyen a megállóhelyek világítását is lényegesen javítják.

az új közlekedési rend első napjaiban a budapesti közlekedési vállalat nagy apparátussal igyekszik tapasztalatokat szerezni és segíteni az utasokat. keddtől a hét végéig 150 közlekedési csomóponton és nagyobb megállóhelyen ellenőrök, forgalmi tisztek adnak utbaigazítást az utasoknak a közlekedés új rendjéről./mti/

bb. 27. egyszerűsítik a közigazgatást - ötvennégyel kevesebb községi tanács zalában

vid-kz/mné/gy/cz

1969. június 30.

a sűrűn lakott, 264 települést magában foglaló zala megyében, folyamatosan egyszerűsítik a helyi közigazgatást. július 1-vel újabb 54-el csökken a helyi tanácsok száma, s ettől kezdve 140 önálló, illetve közös községi tanács működik már csak a megyében. a tanácsok összevonása ezzel még nem fejeződött be, az összevonás további lehetőségeit tanulmányozzák az illetékes közigazdasági szakemberek. az összevonás következtében felszabadult munkaerő elhelyezéséről mindenütt gondoskodtak, s az újonnan kialakult közös községi tanácsokat képzett közigazgatási szakemberekkel erősítették meg. egyidejűleg nagyobb jogkört is biztosítanak az összevont, körzeti tanácsoknak. sok olyan ügyes-bajos dologban a helyi tanácsok intézkednek, amelyekkel eddig a járási tanácsokhoz kellett fordulniok a falvak lakóinak, helyben kaphatják meg például az építési engedélyeket, a helyi tanács lesz a helyi ipar- és kereskedelmi hatóság, s helyben intézik a gyámügyeket is; ugyancsak július 1-vel öt városközeli községet zalaezerszeghez csatoltak. e területeken tanácski kirendeltségeket hoznak létre./mti/

13.55/gy HC 144

1517

- 16 -

bb 28. színes fényjelek az éjjeli pillékek

vid/ kz bh -cz

1969. június 30.

érdekes - az országban egyedülálló - rovarmegfigyelésekre rendezkedett be a bács-kiskun megyei növényvédő állomás: újszerű fénycsapdákkal gyűjtik az este, illetve éjjel rajzó növényi kártevők rovarait. kecskeméten, a szőlészeti és borászati kutatóintézet mathiasz telepén, például olyan fénycsapdát állítottak fel, amelynek automatikus berendezései óramű pontossággal jelzik a rovarok rajzásának idejét, magasságát, a levegő hő- és páratartalmát. kelebián egymástól öt méter távolságra, különböző színű és fényhullámu „csapdákat”, állítanak fel. ezek ultravioleta, infravörös, neon, higany és krypton fényvel csalogatják a pilléket. a zsákmányból választ kapnak arra, hogy milyen színű és fénytávu sugarak vonzzák leginkább a rovarokat. az összegyűjtött adatoknak a mezőgazdaság látja hasznát. az eddiginél pontosabban lesz majd a „rovarprognózis”, s lehetővé válik, az újabb kártevők megjelenésének észlelése. a különleges berendezést - amelyhez hasonló eddig csak az egyesült államokban van - most szerelik a szakemberek, s rövidesen kigyulnak a rovarfogó fények./mti/

bb 29. piacon a kiskunsági sárgadinnye

vid kz bh -cz

1969. június 30.

a kiskunság homoktalajain - a vártnál korábban - megérett a sárgadinnye. mint minden évben, az idén is a kiskunfélegyházi járás háztáji gazdaságai szállították elsőként piacra, az illatos turkesztánt. rövidesen azonban a nagyüzemi dinnyésekben megkezdik a szedését. a hűvös idő miatt az első terméskötődésből kevés dinnyét érlelnek az indák. meleg, napfényes időt várnak a dinnyések. anapfényes vidéken egyébként a z előző évinél nagyobb területen termesztik a sárga, illetve a görögdinnyét. az áruválaszték bővítésére újabb fajták kerültek a termesztésbe: a görögdinnyék között az idén már nagy területet kapott a „kecskeméti vöröshusu”, a mag nélküli és a sugár béby./mti/

14.05 bh 42 144

1517

- 17 -

bb. 30. hűvös az idő - kiránduló programok a balatoni vendégeknek

vid-kz/mné/gy/cz

1969. június 30.

a változékony, jobbára hűvös időjárás megváltoztatta a balatoni üdülőtelepek megszokott arculatát. a tópart 42 üdülőtelepének jelenleg mintegy 50 000 főnyi vendégserege a strandok helyett a szórakoztató, kiránduló programok iránt érdeklődik. a balaton 32 hajója rendszerint telt fedélzettel közlekedik, többszáz gépkocsi, s naponta átlagosan 50 autóbust szállítanak a tihany, szántód között közlekedő komphajók is. a déliparti vendégek többsége az északi part látványosságokban gazdag kirándulóhelyeit keresi fel. badacsonyban például naponta átlagosan 15 000 vendéget fogadnak, de hasonlóképpen rendkívül élénk tihany vendégforgalma is; ahová a műemlékek, a természeti érdekességek és a muzeumi látnivalók vonzzák az érdeklődőket. hévízen hétfőn mintegy 10 000-re becsülték a vendégsereg létszámát. a híres tófürdőn kívül sokan látogatják a nemrégiben részlegesen megnyitott új fedettfürdőt is.

a hűvös időjárás az eddigi összesítések szerint csak körülbelül egyharmadrészben csappantotta meg a tópart vendégforgalmát. még a kempingeket is sokan veszik igénybe. az üdülők és a táborozók részére esti, zenés műsorokat rendeznek. megkétszereződött a szervezett kirándulások száma is. megnövekedett az érdeklődés a vízisi, a vitortás és a lovasiskolák iránt./mti/

..-

bb. 32. megnyitott a szegedi szabadtéri játékok „szobrászműhelye,”

vid-kz/gy/cz

1969. június 30.

hétfőn szegeden megnyitott a szabadtéri játékok „szobrászműhelye,” a dóm téren valamint a tömörkény gimnázium és ipari szakközépiskola műtermelében tar béla és tóth sándor képzőművészek irányításával készítik a diszletfigurákat. ötven centimétertől 2 méteres nagyságig, tucatnyi szoboralakot mintáznak az ideai előadásokhoz. a domborműszerű plasztikák felülete meghaladja majd a 100 négyzetmétert. a kijevei vendégművészek előadásában bemutatásra kerülő bahcsiszteráji szökőkút című balett az első felvonásban a lengyel kastély udvarát különösen sok szobor, a szökőkutat pedig egy nagyobb szoborcsoport díszíti majd.

az ember tragédiájának római jelentében egy csaknem kétméteres faun alak lesz látható. ez gipszből öt példányban készül. ugyanis míg a korábbi években ez az istenszobor csak széthullott a nézők előtt, az ideai előadásokon és a főpróbákon is valóban szétrobbantják mintegy jelezve e kornak bukását.

a domborművek, relief szerű minták egyszerű anyagból papír, enyv és műanyag keverékből készülnek, úgy hogy a szabadtéren tárolt különleges diszletekben az esetleges eső sem tehet kárt./mti/

..-

14.20/gy *hc 1420*

- 18 -

1517

bb 31. új közforgalmu vasut a bcm kiszolgálására

vid/kz/ bh -cz

1969. június 30.

délbaranyában - villány és kistapolca - között elkészült az a 10 kilométer hosszú, új közforgalmu vasutvonal, amely a leendő berecsegi cementmű őriást bekapcsolja az országos vasuti főhálózatba. a hatvan millió forintos beruházás műszaki átadását hétfőn kezdték meg és néhány napon belül megindulhat a közlekedés. az új vasuti pályára már most is nagy feladat hárul. a vagonok száza ezen a vonalon hozzá a több mint három milliárd forint költséggel épülő cementmű építési anyagait, berendezéseit./mti/

..-

bb 33. ötven tanító kapott oklevelet kaposvárott

vid-kz/mné bh -cz

1969. június 30.

diplomakiosztó ünnepséget rendeztek hétfőn a kaposvári felsőfoku tanítóképző intézetben. ötven végzős hallgató kapta meg oklevelét és bucsuzott el a tanintézettől. ebből az alkalmából nyújtották át az intézet által alapított „legjobb tanuló,” és „legjobb tanító,” címet is a velejáró pénzjutalommal együtt. az új tanítók már valamennyien elhelyezkedtek. augusztus 1-én foglalják el munkahelyüket./mti/

..-

bb 34 . 24. új autójavitó üzem szegeden

vid-kz/mné bh -cz

1969. június 30.

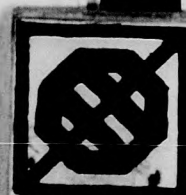
hétfőn szegeden megkezdtek a 11. számú autójavitó vállalat csaknem 50 millió forintos költséggel épített korszerű új üzemének műszaki átadását. a modern berendezésekkel felszerelt 5.500 négyzetméteres nagycsarnokban szalagrendszerű technológiával javítják majd a tehergépkocsikat. a város belterületén elhelyezkedő eddigi tehergépkocsi nagyjavító üzemmel a szomszédságában elhelyezkedő személygépkocsi javítót bővítik majd. a vállalat szegedi üzeme így a következőkben az eddiginek háromszorosát, 60.000 személykocsi javítását, karbantartását látja el./mti/

..-

- 19 -

14.17 bh *hc 1417*

1517



bb 35. függőlegesen működő szállítószalag - az intranszmas gép-
bemutatója tatabányán

vid/ kz bh -cz

1969. június 30.

Érdekes gépbemutatót nyitott hétfőn tatabányán az intransz-
mas bolgár-magyar vállalat. a tatabányai szénbányák brikettgyárá-
ban egy különleges szállító szalagot mutatnak be a környező ipari
és mezőgazdasági üzemek szakembereinek. a három keréken gördülő
berendezés érdekessége, hogy függőleges helyzetben több méter
magasságba szállítja fel a különféle anyagokat. a 90 fokos szög-
ben ágaskodó gumiszalag alkalmas a gabonafélék, szénpor, brikett,
kavics vagy más anyagok továbbítására. a speciális konstrukció
teljesítménye anyagfajtától függetlenül óránként 50 köbméter,
energia fogyasztása viszont rendkívül kicsi.

az új berendezés magyar szakember találmánya, amelyre az
intranszmas figyelt fel és rendezkedett be gyártására. néhány
ilyen szállító berendezést már alkalmaznak a hazai üzemben./mti/
--

bb 37. trópusi hűtőberendezések - libanonba szállít a tatal
hűtőtechnika ktsz

vid-kz/tné bh-cz

1969. június 30.

trópusi klímát tűrő hűtőberendezéseket - 25 klimaszekrényt
és két óriás kondenzátort - készített libanoni megrendelésre a
tatal hűtő technika ktsz. a berendezések együttesen óránként 250
ezer kilo kalória hőt vonnak el a tárolók légteréből. a tatal
szövetkezet először gyártott ilyen hűtőegységeket közeli
ország megrendelésére. az ottani trópusi klíma különleges köve-
telményeket támasztott. olyan szigetelő anyagot és védőfestéket
kellett alkalmazniok, amely ellenáll többek között a sokféle
trópusi rovar kártevésének./mti/
--

- 20 -

14.30 bh *ke* 1472

1502

bb 38. birtág baleset eltitkolásáért

vid-kz/tné/-s cz

1969. június 30.

baleset eltitkolására derített fényt a szakszervezetek
csongrád megyei tanácsa munkavédelmi csoportjának egy vizsgálata.
mint megállapították, a csongrád és bács megyei téglaiipari
vállalat 1. számú szegedi telepén dobó ferenc több méter
magasból leesett és bokáját törte. emiatt három hónapig
táppénzes állományba került. a sérült - a gyárvezető és a mű-
vezető ösztönzésére - az orvosnak azt mondta, hogy a baleset
az otthonában történt. a vizsgálatnál azonban kiderültek a tények
s a munkavédelmi csoport a baleset eltitkolásáért bírságot szá-
bott ki. fellebbezés miatt az ügyet a szakszervezetek megyei
tanácsának elnöksége is megtárgyalta. az utóbbi, a körülmények
mérlegelésével, az eredetileg kiszabott bírságot némileg
mérsékelte: juhász istván gyárvezetőt 1500 forintra, veres gyula
művezetőt pedig 1000 forintra bírságolta a baleset eltitkolásá-
ért./mti/

bb 39. téglareport csehszlovákiába

vid-kz/tné/-s cz

1969. június 30.

hat-hétmillió téglát szállítanak az idén csehszlovák
megrendelésre szombathelyről, csepregről és ódorfalváról. az
első félmillió szállítmányt hétfőn indították utba szombathely-
ről. a sárvári téglagyár 1,200,000 harminchárom centiméter hosszú
és 5.1 centiméter átmérőjű alagsöveget is szállít a szomszédos
országba. ezeket a prága és brünn környéki szikes, savanyu
talajok javításához használják fel./mti/
--

bb 40. próbaüzem a kaposvári villamosági gyár galvanizáló jában

vid/kz/tné/-s cz

1969. június 30.

tizenhét millió forintos költséggel épült galvanizáló
üzemmel gyarapodott somogy megye leggyorsabban fejlődő ipari
üzeme, a kaposvári villamosági gyár. hétfőn megkezdte a próba-
üzemelését. üzembeállása után nemcsak a villamosági gyár igényeit
elégíti ki, de más vállalatoktól is elfogadhat megrendeléseket.
a villamosági gyár területén egyébként teljes erővel folyik egy
több mint 6400 négyzetméteres csarnok építése is. harminchárom millió
forintos beruházási költségét a gyár saját erőből fedezi./mti/
--

14.50/-s

- 21 -

bb 36. kiváló és érdemes orvos, gyógyszerész kitüntetések átadása

t hc/mm zs bh -cz

1969. június 30.

nátfőn - semmelweis születésének évfordulója alkalmából - az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének székházában, a weil tereben ünnepélyesen átadták az idei kiváló és érdemes orvos, gyógyszerész kitüntetések. az ünnepségen részt vett az egészségügyi szervezetek több képviselője, a magyar orvostársadalom több ismert személyisége is.

az ünnepségen dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter mondott beszédet. hangsúlyozta: a magyar orvosok, gyógyszerészek, egészségügyi dolgozók feladts és egyben megítélt feladata, hogy a szocialista egészségügyet építsék és megerősítsék. feltétele ennek a magyar orvosok, gyógyszerészek, egészségügyi dolgozók olyan társadalmi, világnézeti, egészségpolitikai, szakmai, hivatásbeli szemlélete, felkészültsége, magatartása, tevékenysége is, amely a szervezet, az intézményi rendszer kereteit a szocialista egészségügy alapelveit megvalósító tartalommal tölti meg. a továbbiakban a kitüntetettek példamutató munkájáról szólt, majd átnyújtotta a kitüntetések.

kiváló orvos kitüntetést kapot:

dr. aczél györgy, az egészségügyi minisztérium főosztályvezetője,
dr. bagothay lászló, a miskolci egyesített kórházak osztályvezető főorvosa,
dr. balogh istván, a bakonyszombathelyi körzeti orvos,
dr. földes istván rendőrorvos- ezredes,
dr. hidvégi zoltán, a nagykovácsi városi kórház osztályvezető főorvosa,
dr. kálló antal, a fővárosi jános kórház osztályvezető főorvosa,
dr. sonkoly kálmán, a békéscsabai városi kórház igazgatóhelyettes-főorvosa,
dr. scherer sándor szekszárdi körzeti gyermekorvos,
dr. szilárd jános, a szegedi orvostudományi egyetem adjunktusa,
dr. szücs zsuzsanna /dr. somló zoltánné/, a dunaujvárosi tanács kórháza osztályvezető főorvosa,
dr. temesi jeno orvosezredes,
dr. udvardy lászló, a csongrád megyei kórház osztályvezető főorvosa,
dr. varga ferenc, a pécsi orvostudományi egyetem tanára,
dr. vándor ferenc, a weil emil fővárosi területi kórház igazgató-helyettes főorvosa,
dr. zoltai nándor, az országos közegészségügyi intézet tudományos főosztályvezetője.

/folyt. köv./

- 22 -

15.10 bh

le

bb 36. kiváló és érdemes... 1. folyt./ bh

érdemes orvos kitüntetésben részesült:

dr. achs mártá / dr. högyész lászlóné/, a budapest, xix. kerületi tanács szakorvosi rendelőintézet belgyógyász csoportvezető főorvosa,
dr. baár józsef salgótarjáni körzeti orvos,
dr. balázs györgy, a debreceni orvostudományi egyetem adjunktusa,
dr. balogh istván szolnoki körzeti orvos,
dr. bálint józsef, az országos korányi tbc-intézet osztályvezető főorvosá,
dr. boskó józsef, a kecskeméti megyei kórház rendelőintézete szakfőorvosa,
dr. csapó istván, az eger városi tanács városi főorvosa,
dr. dobó kálmán, a debreceni köjút állami közegészségügyi felügyelője,
dr. doktor frigyos gyula, az orvostovábbképző intézet adjunktusa,
néhai dr. giordán jeno, a kőszegi szülőotthon vezető orvosa,
dr. gyovai imre szentotomnyai körzeti orvos,
dr. fekete györgy, az országos traumatológiai intézet tudományos főmunkatársa,
dr. hamza józsef, a lenti rendelőintézet szakorvosa,
dr. háber józsef, a pécsi megyei tbc-gyógyintézet igazgató főorvosa,
dr. horváth mihály, a szegedi orvostudományi egyetem adjunktusa,
dr. kardos mártá /dr. borsi zoltánné/, az országos mentőszolgálat főorvosa,
dr. keszthelyi béla, a pécsi orvostudományi egyetem adjunktusa,
dr. kiss géza orvos alezredes,
dr. nits emil máv orvos főtanácsos,
dr. palotai sándor dabasi körzeti orvos,
dr. papp ferenc orvos alezredes,
dr. pethes róbert lábodi körzeti orvos,
dr. solymossy andrás budapesti körzeti orvos,
dr. somogyi dezső gyürei körzeti orvos,
dr. strobl ferenc, a makó városi tanács kórháza igazgató főorvosa,
dr. székely istván, a berettyóújfalui járási tanács kórháza osztályvezető főorvosa,
dr. szoboszlai ferenc, a borsodi szénbányák üzemi főorvosa,
dr. uszoky norbert, a budapesti xviii. kerületi tanács szakorvosi-rendelőintézet igazgató főorvosa,
dr. varga margit /dr. luif lászlóné/, a budapesti orvostudományi egyetem adjunktusa és
dr. várbiro béla, a pécs városi tanács rendelőintézete igazgató főorvosa,

/ folyt. köv./

- 23 -

/-s

le

bb 36. / kiváló és érdemes... 2 folyt./ bh

kiváló gyógyszerész kitüntetést kapott:

boros istván, a tolna megyei gyógyszerertári központ igazgatója,
erdei tiber, a medimpex külkereskedelmi vállalat vezérigazgatója,
hantai lajos, a szabócsa-szatmár megyei tanács egészségügyi osztálya főgyógyszerésze,
rázso istván, a fővárosi tanács gyógyszerertári központjának igazgatója, és
dr. vinkler elemér, a szegedi orvostudományi egyetem tanára.

érdemes gyógyszerészek:

antal antal, a fejér megyei tanács gyógyszerertári központja főgyógyszerésze,
bentzik edit /dr. pethő árpádné/, a veszprém megyei tanács gyógyszerertári központja osztályvezetője,
szigány tiber, a letenyei gyógyszerertár vezetője,
dr. cserenyai edit /dr. füzi miklósné/, a budapesti orvostudományi egyetem adjunktusa,
bíró ilona /katona kálmánné/, az egészségügyi minisztérium gyógyszerész főelőadója
nagy irén /kántor dezsóné/ soproni gyógyszerertárvezető,
pap lászló, a fárvári gyógyszerertár vezetője,
rajna lászló, budapesti gyógyszerertár vezető,
dr. varga páál, a debreceni biogal gyógyszergyár főosztályvezetője és zádor istván, a dunavecsei gyógyszerertár vezetője.

a kitüntetettek nevében dr. szücs zsuzsanna és dr. vinkler elemér mondott köszönetet, ezt követően az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezete nevében dr. darabos páál főtitkár köszöntötte az új kiváló, érdemes orvosokat, gyógyszerészeket. /mti/

bb. 41. nyolcvan új közgazdász-doktort avattak

t fe/gk/e zs cz

1969. június 30.

a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen hétfőn rendkívüli egyetemi tanácsulást tartottak. tudományos dolgozatuk megvédése elismeréseként 80 új közgazdász egyetemi doktort avattak fel ünnepélyesen. az általános kar 16, az ipari és agrárkar 40 és a kereskedelmi kar 24 korábban végzett hallgatójának nyújtotta át szabó kálmán rektor a doktori címéről szóló oklevelét. /mti/

16. 17/e

- 24 -

bb. 42. egymásnak ütközött két villamos az erzsébet-hídon

i pr/mm/e zs cz

1969. június 30.

vasárnap este fél kilenckor az erzsébet hídon, a budai hídfő közelében egy 44-es villamos nekiütközött az előtte álló 68-as jelzésű villamosnak. a baleset következtében 18-an - köztük a 44-es villamos vezetője, ungvári istván 24 éves villamosvezető - könnyű sérülést szenvedett. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség műszaki szakértők bevonásával folytatja a vizsgálatot. hétfői jelentés szerint négy személy kivételével valamennyi sérült elhagyta a kórházat. /mti/

bb. 44. megnyitott a hansági építőtábor

vid-kz/tné/e cz

1969. június 30.

hétfőn felvonták a hansági sziklai sándor építőtábor lobogóit. az első turnusban 200 pesti és fejér megyei fiatal látott munkához, hogy folytassa a 12 évvel ezelőtt megkezdett csatorna építést. az idén 18 000 köbméternyi föld megmozgatásával mintegy 5 kilométerrel növelik a tábor lakói a főcsatorna hosszát. a fiatalok 12 éves munkája eredményeként az idén már csaknem 20 000 holdra növekszik a mezőgazdasági termelésbe vonható terület, az új telepítésű nyárerdők együttes területe pedig eléri a nyolcezer holdat. /mti/

bb. 47. meghalt nyikos sándor, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa

vid/fm/e cz

1969. június 30.

nádudvaron 91 éves korában elhunyt nyikos sándor, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa. 1905 óta tevékenykedett a munkásmozgalomban; 1919-ben a tanácsköztársaság idején a direktórium tagja volt, 1944 őszén a felszabadulás után az elsők között szervezte meg a pártot nádudvaron. a munkásmozgalom veteránját hétfőn temették. a párt nevében nagy józsef, az mszmp nádudvari községi bizottságának titkára mondott bucsubeszédet. /mti/

16.20/e

- 25 -

bb. 43. a vök belkereskedelmi küldöttségének sajtótájékoztatója

t sz/mm/il cz

1969. június 30.

- a vietnami demokratikus köztársaságban az élet és így a belkereskedelem tevékenysége is az amerikai agresszió következtében háborús körülmények között folyik, de már készülünk a háború utáni újjáépítés feladataira - mondotta hoang quoc thinh, a vdk belkereskedelmi minisztere a hazánkban tartózkodó vietnami belkereskedelmi küldöttség vezetője azon a tájékoztatón, amelyet hétfőn a budapest szállóban tartott.

- szurdi istván belkereskedelmi miniszter meghívására érkezünk magyarországra - mondotta a továbbiakban - és előzőleg látogatást tettünk a német demokratikus köztársaságban, magyarországi utunk egyik célja az volt, hogy tanulmányozzuk a magyar belkereskedelem szervezetét, tevékenységét, megismerkedjünk a szocialista kereskedelem 20 éves tapasztalataival. a másik cél az volt, hogy fejlesszük a belkereskedelmi együttműködést, és megvizsgáljuk hogyan bővíthető az áruváltás térsége.

- két hetes magyarországi tartózkodásunk során alkalom volt találkozni a belkereskedelmi minisztérium vezetőin kívül vállalati igazgatókkal és több megyei tanács kereskedelmi osztályának vezetőjével. ezenkívül tanulmányoztuk a kereskedelmi szakiskolák munkáját. sok tapasztalatot szereztünk, amelyeket jól hasznosíthatunk majd a háború utáni újjáépítés terveinek kidolgozásában és a tervek megvalósításában. jelenleg azonban a vietnami kereskedelem még sok nehézséggel küzd, bár így is növeljük a forgalmat, bővítjük az áruváltást, sikerült az árakat stabilizálni és biztosítani a lakosságnak a legalapvetőbb cikkeket.

- örömmel tapasztaltuk, hogy a magyar üzletekben is található vietnami termékek, főleg kézműipari cikkek, élelmiszerek, konzervek, lábbelik, s ezeket szívesen vásárolja a lakosság. reméljük, hogy a jövőben szélesednek mind a külkereskedelmi kapcsolatok, mind a belkereskedelemmel a közszükségleti cikk-cserék és mind több vietnami termék jut el magyarországra.

az ország számos vidékén jártunk és mindenütt olyan fogadtásban részesültünk, ahogyan egy család fogadja rokonait. jól esett, hogy személyesen is tapasztaltuk a szolidaritás és a segítőkészség számos jelét ami többek között a vietnami műszakokban, szolidaritási gyűlésekben és a véradásban nyilvánult meg. külön megemlítette a miniszter hogy a belkereskedelmi minisztérium dolgozói is nagymennyiségű vért adtak a vietnami harcosok, illetve sebesültek számára./mti/

17.00/il

- 26 -

A66 Lel

18

bb. 45. a mezőgazdasági építkezésekről és a termékforgalomról tárgyalt a tot elnöksége

t sl/gk/il cz

1969. június 30.

hétfőn megkezdődött a termelőszövetkezetek országos tanácsa elnökségének kétnapos ülése, amelyen a termelőszövetkezetek építési-beruházási tevékenységéről és a mezőgazdasági termékforgalomról tárgyalnak. a hétfői ülésen részt vettek a belkereskedelmi, az építésügyi és városfejlesztési, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium, továbbá a pénzügyminisztérium és a magyar nemzeti bank képviselői is.

az elnökség megállapítása szerint a termelőszövetkezetek egyéb vállalkozók hiánya miatt csak saját építőipari szervezetükkel képesek megővni, korszerűsíteni üzemi épületeiket, létrehozni új nagyüzemi létesítményeket. elsősorban az építőipari közös vállalkozásokat, a szövetkezeti vállalatokat kell erőteljesebb műszaki fejlesztéssel alkalmassá tenni az új létesítmények kivitelezésére. az elnökség szükségesnek tartja, hogy szüntessék meg az indokolatlan szabályokat, amelyek a kivitelezői jogosultságot és a területi illetékességet korlátozzák. az elnökség sürgeti az építő szervezetek forgóeszköz-ellátási problémáinak megoldását is. megbizta a tot főtájtárát, hogy az említettek érdekében kezdeményezze az országos főhatóságok intézkedését.

az elnökség a mezőgazdasági termékforgalommal kapcsolatban megállapította, hogy az új gazdaságirányítási rendszer bevezetésével lehetővé vált a többcsatornás termékértékesítési rendszer, ez azonban a gyakorlatban még nem alakult ki kellőképpen. az elnökség álláspontja szerint a mezőgazdasági termékforgalomban mind a termelők, mind a fogyasztók érdekei megkövetelik a versenyt. ezért indokoltnak tartja, hogy a mezőgazdasági termékek vásárlásával foglalkozó országos vállalatok, trösztök egységei számára teremtsék meg a jogi és gazdasági önállóságot. az elnökség felkérte a termelőszövetkezeteket, hogy minél szervezettebben működjenek együtt a vállalatokkal, mert csak így tarthatnak lépést a növekvő piaci igényekkel. használják ki jobban a területi szövetségekben az egységes, kollektív fellépésben rejlő gazdasági-érdekvédelmi lehetőségeket.

a tot elnöksége kedden folytatja munkáját./mti/

--

- 27 -

17.05/11

Al E F

bb. 46. napirenden : a városi bíróság munkája - Ülésezett a békéscsabai városi tanács

vid fm/11 cz

1969. június 30.

a békéscsabai városi tanács hétfői ülésén a városi bíróság munkájáról tájékoztatta a tanácstagokat dr. vági józsef bíró-sági elnök. elmondotta, hogy a beérkezett büntető- és polgári peres ügyek száma némileg csökkent az elmúlt két évben. az említett időszakban társadalmi tulajdont károsító büntett miatt 86 személyi tulajdont károsító büntett miatt pedig 110 esetben indítottak eljárást a városi bíróságon. a büntetéskiszabási gyakorlat általában összhangban állt a közvélemény értékké-vel, kivéve enyhe vagy túlzottan súlyos ítéleteket a bíróság nem hozott.

a városrendezési tervek végrehajtásával párhuzamosan - a ki-sajátítási kértalanítási perek száma emelkedett. ezen ügyekben a végleges érték megállapítása minden esetben szakértők bevoná-sával, az egyenértékűség elvének érvényesítésével történt./mti/

bb. 48. „telt ház,, az asztmások gyógyfalujában

vid fm/11 cz

1969. június 30.

negyven esztendeje fedezték fel, hogy a vas megyei valam község levegője gyógyítja az asztmásokat. a kőszegi hegy déli lejtőjén, 400 méter magasan fekvő, sub-alpin klímájú falu a-zóta a légzőszervi betegek gyógyhelyévé, üdülő-településsé fej-lődött.

hétfőtől újból „megtelt,, vendégekkel kis hegyi falu. új orvosi rendező, posta áll a vendégek rendelkezésére, megnagyob-bitoták az ifjúsági tábort. a községet átszelő hegyi patakot szabályozták. új kiránduló utvonalekat jelöltek ki a falut kö-rülölelő festői szépségű hegyoldalakban. készül a községet a kőszegi szabó-hegyet összekötő nyolc kilométeres út, amely az ország egyik legszebb hegyi útja lesz. a tavaly parcellázott telkeken új nyaralók épülnek, jóreiszük a közelben található cuki kőből. törpevizművet kap a falu: a kis hegyi patakok tisztított vizét vezetik majd a hálózatba./mti/

- 28 -

a szerkesztőségek figyelmébe!

maibb 7. sz. hírünk / több mint 160 000 .../ 3. bekezdésé-nek 3-4 sorában a szöveg helyesen:

...több mint az 1960-as népszámlálás /mti/

bb. 49. zsebtolvajokat ítéltek el

vid fm/11 cz

1969. június 30.

farkas andrásné 43 éves, farkas tiborné 23 éves és farkas tiber 22 éves emdi lakosok, - valamennyien egy családhoz tarto-zók, - rendszeresen követel el zsebtolvajlásokat. az év febru-ruárjában az egyik miskolci villamosmegállónál felszállás közben vették el az egyik utas száznegyven forintot tartalmazó pénz-tárcáját. március 14-én pedig a miskolci ócskapiacra mentek ki, ahol több ember pénztárcáját lopták el.

a miskolci járásbíróóság farkas andrásné visszaesőként elkö-vetett többszöri zsebtolvajlásért négy-, farkas tibornét há-rom-, farkas tibort pedig két évi szabadságvesztésre ítélte, s mindhármukat rövidebb-hosszabb időre tiltotta a közügyek gya-korlásától. az ítélet nem jogerős./mti/

bb. 51. kgst kereskedelmi munkacsoport tanácskozása budapestén

1 sz/mn/11 cz

1969. június 30.

hét szocialista ország belkereskedelmi minisztériumainak képviselői kezdik meg kedden budapestén két napos tanácskozásu-kat; összeül a kgst országok belkereskedelmi-közgazdasági munka-csoportja. az ülésen megbeszélnek hogyan alakult a lakosság áru-ellátása az érintett országokban, tárgyalnak továbbá a kereske-delemben érvényesíthető gazdasági ösztönzés módszereiről. napi-rendre kerül a szocialista országok közötti fogyasztási cikk-csere szélesítésének lehetősége és mind az a téma, amelynek meg-valósítása hozzájárulhat az áruellátás javításához./mti/

17.25/1

- 29 -

bb. 50. miskolci uttorok a bükk-i „török uton”,

vid fm/11 cz

1969. június 30.

hétfőn a miskolci általános iskolák kilenc uttoró örségének 128 tagja indult el a Bükk-hegységben lévő, ugynevezett „török uton”, hogy egyhatás várjátékok keretében járja végig a diósgyőri és az egri vár között még a török időkben épített ösvérvutat.

Az ady endre művelődési ház, a miskolci városi uttoró elnökség, a tit történelemtudományi szakosztálya által rendezett várjátékokon a részvevő örsök egy része ómassa, csipkésfut, nagymező, várkut tibahegy utvonalon érkezik egerbe, a másik csoport pedig vonaton utazik egerbe és onnan indulva a többiekkel azonos utvonalon a diósgyőri várhoz. az utközbeni pihenő- és táborozóhelyeken vetélkedő formájában adnak számot többek között a két vár történetéről, a Bükk természetrajzáról, őstörténetéről idegenforgalmi nevezetességeiről.

az örsöket pontozóbírák kísérik végig a túrán, s a legjobb eredményt elért együtteseket értékes díjakkal jutalmazzák. a hat napos túra a diósgyőri várban rendezendő nagyszabású táborúttal ér majd véget./mti/

--

bb. 52. beiktatták tisztségébe a budapesti műszaki egyetem új rektorát

t fe/tr/zs/11 cz

1969. június 30.

a budapesti műszaki egyetem dísztermében hétfőn rendkívül nyilvános egyetemi tanácsülést tartottak. dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes beszédében méltatta a telépő dr. csáki frigyos tanszékvezető egyetemi tanár, rektor és dr. devics józsef rektorhelyettes érdemeit, majd beiktatta tisztségébe az egyetem új rektorát, dr. perényi imre professzort, valamint dr. lévai andrás és dr. banke istván tanszékvezető egyetemi tanárokat, rektorhelyetteseket.

az egyetemi tanácsülésen ezután 11 dékánnak és dékánhelyettesnek nyújtották át a megbízatásuk meghosszabbításáról, illetve kinevezésükről szóló okiratot. 12 egyetemi tanárnak adták át az egyetemi tanári, 19-nek pedig az egyetemi docensi címet adományozó oklevelet./mti/

--

- 30 -

17.35/11

te

bb. 51. 1971-től budapesti tanácsai vállalat lakást nem építhet csak javíthat - tanácskozás a budapesti lakásépítkezésekről

t hi/tm/zs/11 cz

1969. június 30.

négy szakszervezet - az építők, a helyiipariak, a vasasok, és a vegyészek - budapesti szb-titkárai és a nagyobb építővállalatok szocialista brigádvezetői részére hétfőn a szakszervezetek budapesti tanácsának elnöksége tanácskozást rendezett: hogyan járulhatnak hozzá a szakszervezetek és a dolgozók a fővárosi lakásépítés megorszáításához, a minőség javításához.

ketemen tajos, a fővárosi tanács vb elnökhelyettese vita-indítójában ismertette a budapesti lakásépítkezések helyzetét. a gyorsabb ütemű építkezés legfőbb akadályát jelentő munkaerőhiánnyal kapcsolatban megemlítette, hogy a hiányzó létszám a budapesti iparban hosszú ideje óta mintegy 20-22 ezer, s az igen csekély számú munkát kereső között alig akad, aki az építőiparban szeretne dolgozni. ez mulhatatlanul szükségessé teszi az építőipar nagyobb arányú gépesítését, műszaki fejlesztését.

a lakásépítkezés másik akadályja, hogy a kijelölt területen jelentős számú kisebb-nagyobb üzem, ktsz szanálását kell előzőleg elvégezni, s természetesen másutt megfelelő telephelyet kell biztosítani számukra. a 4. ötéves tervidőszakában például 2.5 milliárd forint értékű üzemi szanálást kell végrehajtani budapesten, hogy a tervezett 85 000 családi otthon felépülhessen. a budapesti pártbizottság, az építésügyi és városfejlesztési minisztérium és a fővárosi tanács között létrejött megegyezés értelmében az évm feladata lesz, hogy az üzemi szanálásokhoz szükséges építőipari kapacitást biztosítsa.

szó esett a megbeszélésen a lakásfelújításokról is. a vb. elnökhelyettes közölte, hogy a negyedik ötéves terv időszakában a budapesti tanácsai építőipar új lakások építését nem végezheti, legfeljebb tetőtér beépítést és hasonlókat vállalhat, hogy igy nagyobb létszámot tudjanak biztosítani a lakásfelújításokhoz. a családi otthonok belső karbantartásával kapcsolatban is számos probléma vár megoldásra. például a lakáskiutalásokkal összefüggő, valamint a bérlok és bérbeadók viszonyát szabályozó jelenlegi rendelkezések egyáltalán nem készítik a bérlokot arra, hogy gondosan kezelje és karbantartsa otthonát, ugyanis a tönkrement berendezés pótlása az ikv feladata. /folyt. köv./

- 31 -

17.48/11

te 18.02

bb. 51./ 1971-től ... folyv./ 11

budapesten évente 250-300 millió forintba becsülik azt a kárt, amit a lakók nemtörődősége, gondatlansága a közösségnek okoz.

a tanácskozás résztvevői úgy határoztak, hogy az érdekelt szak-szervezetek aktivistái és a szakmához tartozó szocialista brigádok a jövőben fokozottan segítik a lakásépítkezéseket./mti/

bb. 54. 0.1 fokkal a hidegrekord fölött - két hideghullám 24 óra alatt - nem sok jót ígérnek a meteorológusok

1 tz/gk/11 cz

1969. június 30.

alig több mint 24 óra alatt két hideghullám látogatta meg hazánkat: az első vasárnap reggel, a második hétfőn reggel. a következmény alapos hőmérsékletcsökkenés, eső, szél, általában olyan idő lett, ami egyáltalán nem illik június utolsó napjához.

egyébként - amint vadkerti ferenc, a központi meteorológiai intézet tudományos munkatársa közölte - a hideg levegő európai hétfőn reggelig két irányból is megtámadta. az egyik „agresszió”, amely bennünket ért az atlanti-óceán északi térségéből indult, a másik viszont az északi jeges tenger felől rohanta meg a szovjetunió európai területének északi részeit.

igy aztán a hétfőre virradó éjszaka európa-szerte igen hideg volt, a hajnali hőmérsékletek csaknem 8 fokkal maradtak az évszaknak megfelelő értékek alatt. nálunk is 6-13 fokig hűlt le éjszaka a levegő, s a fővárosban csaknem rekord született. az itt mért 10.5 fok ugyanis mindössze 0.1 fokkal marad el az 1929. június 30-án mért 10.4 fokos rekordhidegtől.

bőséges csapadékot is kapott közép-európa. a hétfő reggelig számított 24 órában a lengyelországi wroclawban 70 millimétert, debrecenben 42 millimétert mértek. az esőzés hétfőn délelőtt is folytatódott, nálunk főleg a dunántul nyugati és északnyugati megyékben volt sok csapadék. keszthely és nagykanizsa térsége zivatart is kapott.

/folyt.köv./

- 32 -

17.54/11

xl 1202

bb. 54./ 0.1 fokkal .. folyt./11.

az eső által meglátogatott vidékeken a hőmérséklet napközben sem emelkedett 13-16 fok fölé, másnot, ahol délelőtt nem volt eső, a maximumok elérték a 18-25 fokot. budapesten kora délután a hőmérő higanyszála még mindig 15 fokon állt akárcsak reggel 7 órakor.

a meteorológusok kedd estig időnkint felszakadozó felhőzetet várnak többfelé esővel, esetleg záporral. szerintük hűvös idő lesz.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet ek 8-13, a legmagasabb nappali hőmérsékletek kedden 17-22 fok között várhatók. a távolabbi előrejelzés szerint pedig péntekig a legalacsonyabb hőmérsékletek 10-15, a legmagasabb nappali hőmérsékletek 21-26 fok között lesznek. 61 milliméternél több csapadék az ország területének 20 százalékán várható. /mti/

..-

bb. 55. barátság-vonat debrecenből a szovjetunióba

vid fm/11 cz

1969. június 30.

háromszáz résztvevővel hétfőn különvonat indult debrecenből a szovjetunióba. a barátság-vonat utasai megtekintik kijvet, leningrádot és moszkvát, ezenkívül résztvesznek szovjet-magyar baráti találkozók. hazatérésük után kiállítás rendeznek debrecenben azokból a fényképekből, amelyek a szovjetunióban készítettek./mti/

..-

bb. 56. a szakmunkásképzés törvénytervezetéről, a kulturális fejlesztésről és ellátási kérdésekről tárgyalt a szot elnöksége

t sl/gk/11 cz

1969. június 30.

a szot elnöksége hétfőn ülést tartott.

megvitatta a szakmunkásképzésről szóló törvénytervezetet, amely az eddigieknél jobban igazodik az új követelményekhez. /folyt.köv./

- 33 -

18.00/11

xl

az új törvény a tervezet szerint csak az alapvető, meghatározó szabályokat tartalmazza. a törvény a szakmunkásképzés irányításáért felelős szervek feladatainak és hatáskörének meghatározását a kormányra bízta.

az elnökség megbízta a szot termelési osztályát, hogy a szakmunkásképzéssel kapcsolatos szakszervezeti tennivalókat dolgozza ki és azt jóváhagyásra terjessze az elnökség elé.

ezután az elnökség megtárgyalta a negyedik ötéves terv kulturális fejlesztési céljairól szóló előterjesztést. az országos főhatóságok már elkészítették fejlesztési javaslataikat, a vélemények egyeztetésére több tárgyalást tartottak. jelenteg még voltak abban a kérdésben, hogy a nagyvárosi településekvagy a falvak kulturális helyzetének javítását kell-e előtérbe helyezni. az elnökség álláspontja szerint az átlagosnál nagyobb mértékben kell támogatni a munkásosztály kulturális ellátását. kiemelten kell támogatni a munkásosztály kulturális ellátását. kiemelten az új szocialista városok, a nagy ipari vállalatok tömegművelődési létesítményeinek korszerűsítését. előnybe kell részesíteni a művelődési otthon jellegű intézmények, könyvtárak létesítését, mert ezek szolgálják legközvetlenebbül a dolgozók kulturális nevelését. a párt- és állami vezető szervek által elfogadott alapelvek értelmében szorgalmazni kell, hogy a nemzeti jövedelem növekedésének arányában fejlődjenek a kulturális ráfordítások.

a szakszervezetek véleménye szerint a dolgozók kulturális ellátása, új tömegművelődési intézmények létrehozása és azok működtetése vállalati feladat. ez megegyezik az üzemi kollektívák érdekeivel. az elnökség azt is javasolja, hogy a szot felújítási alapot létesítsen a művelődési intézmények fejlesztésére.

az elnökség megvizsgálta a zöldség- és gyümölcsellátás tapasztalatait és a piaci árak alakulását is. megállapította, hogy az év első négy-öt hónapjában a zöldség- és gyümölcsellátás, illetve az árak alakulása kedvezőtlenebb volt, mint az előző év hasonló időszakában. a zöldség-gyümölcs árukészletek ez év elején kisebbek voltak és a szabadpiaci felhozatal is általában alatta maradt a tavalyinak. a megnövekedett keresletet csak részben tudták kielégíteni. a piaci árak emelkedése növelte a megélhetési költségeket.
/folyt.köv./

18.08/11

xl

az elnökség véleménye szerint a piaci viszonyok és a gazdasági bizonytalanítás hatásait a zöldség-gyümölcs ellátásban is indokolt lenne megvizsgálni, mert a szocialista szektor, például a földművelőszövetkezetek és a tüz-ek befolyásoló hatása az ellátásra és az árakra még nem érvényesült kielégítően.

az elnökség jóváhagyta a szot és a szot elnökségének második félévi munkatervét, megvitatta és jóváhagyta a kollektív szerződések érvényesülésének gyakorlati tapasztalatairól

szóló előterjesztést, a népszava kulturális rovatának bővítéséről szóló javaslatot, továbbá a szakszervezetek és a szot 1970. évi költségvetési irányelveiről szóló előterjesztést ezenkívül tudomásul vette az idei üdültetési fődíjny előkészítéséről és az ndk üzemeiben dolgozó fiatal magyar munkások élet és munkakörülményeiről szervezeti életéről készült tájékoztatót./mti/

..

bb. 57. ,, fejedelmi vendég ,, - a gyulai várban

vid fm/11 cz

1969. június 30.

a középkori gyulai várban július negyedikén rendezik meg a várszínházi játékok idei ünnepi premierjét. ebből az alkalomból korabeli óriási selyemzászlókkal díszítik a vöröstéglavár falát. a várszínpadon megkezdődtek a próbák jékelly zoltán ,, fejedelmi vendég ,, című kétrészes történelmi játékból. a fejedelem szerepét iványi józsef jászai-díjas, a fejedelemasszonyát pedig stefánik irén jászai-díjas alakítja. fellép a darabban továbbá fülöp zsigmond, tyll attila, pelényi ilona és horkai jános is.

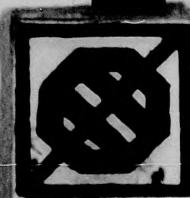
megkezdtek a próbákat a fáklyások, az apródok, a korabeli fegyverzetbe, ruhába öltöztetett lovasok, hogy a péntek esti vendégeket ,, fejedelmi pompával ,, fogadhassák./mti/

..

- 35 -

18.18/11

xl



bb. 60. együttműködési megállapodás a fővárosi tanács és az orvostudományi egyetem között

1 gj/mm/zs/11 cz

1969. június 30.

a főváros egészségügyének fejlesztésére budapest főváros tanácsának végrehajtó bizottsága és a budapesti orvostudományi egyetem együttműködési egyezményt kötött, amelyet hétfőn Sári László István, a végrehajtó bizottság elnöke és dr. Zoltán Imre, az egyetem rektora írt alá. az egyezmény megazabja azokat az oktatási, gyógyító-megelőző, tudományos továbbképzési és szervezési feladatokat, amelyekben a két szerv együttműködik. így például a tanács elősegíti, hogy a felügyelete alatt álló egészségügyi intézmények részt vegyenek az egyetem oktató munkájában. az egyetem vállalta, hogy részt vesz a területi gyógyító-megelőző ellátásban. megállapodtak abban is, hogy az egyetem segítséget nyújt a fővárosi egészségügyi intézményeknek és kutató laboratóriumoknak a magasabb szintű tudományos kutatáshoz, s a fővárosi területi vezető kórházak szakmai ellenőrzéséhez szakembereket bocsát rendelkezésre./mti/

--

bb. 61. mezőgazdasági és élelmiszeripari küldöttség utazott moszkvába

k jf/tm/zs/11 cz

1969. június 30.

Kazanczkij Kálmán mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter helyettes vezetésével hétfőn mezőgazdasági és élelmiszeripari tárgyalásokra küldöttség utazott moszkvába./mti/

--

bb. 62. mezőgazdasági szakemberek romániai tanulmányutja

k jf/tm/zs/11 cz

1969. június 30.

a mezőgazdasági üzemek szakembereinek 40 tagú csoportja hétfőn hazatért Romániából, a szakemberek a mfm által szervezett tanulmányuton ismerkedtek a barát ország mezőgazdaságával. meglátogatták több kutató intézetet, tsz-t és állami gazdaságot./mti/

--

- 36 -

18-25/11

sk

bb. 63. gondosan felülvizsgálják a földtörvénnyel kapcsolatos fellebbezéseket - a komárom megyei tanács ülése

vid'kz/mné/11 cz

1969. június 30.

a földtulajdonról szóló törvény végrehajtása során komárom megyében több mint 160 000 katastrális holdon 300 000 tábla-részletet kellett számba venni a természetvédelmi területekben, hogyan tettek ennek eleget a községi „földtörvény bizottságok”, a földhivatal, mik az eredmények, a tapasztalatok? - ezt vitatta meg hétfői ülésén a komárom megyei tanács. sok gondot okozott, hogy a korábbi változásoknak sok esetben nem volt nyoma a térképen. tisztázni kellett a természetvédelmi területek használatában lévő földtulajdonviszonyait is és sok hibás nyilvántartási adatot kellett helyesbíteni. emellett csaknem 3 200 hagyatéki tárgyat volt függőben. ezeket a bíróságok, a közjegyzők, példás gyorsasággal rendezték.

a tanácsülésen az a vélemény alakult ki, hogy a nehézségek ellenére jól sikerült a rendelkezés eddigi feladatainak teljesítése. helyesen alakultak ki a nagyüzemi gazdálkodásra alkalmas, illetve alkalmatlan területek határai. most a mentesítéssel, illetve a személyi földhasználat jogosultságával kapcsolatos kérelmek, és fellebbezések elbírálása van soron. a 16.000 kívülálló közül 1 200-an nyújtottak be mentesítési kérelmet. sok igényt azonban részben jogosulatlanság, részben földhiány miatt nem tudnak kielégíteni. mintegy 300-an tettek észrevételt eddig a küldött megváltási árral, illetve magával a megváltás tényével kapcsolatban. ebből az tűnik ki, hogy sokan, a gondos felvilágosító munka ellenére sem értették meg a törvényt. ezért most minden fellebbezővel személyesen beszélgetnek a földhivatal, a tanácsok szakemberei, hogy helyzetét gondosan figyelembe véve hozzanak döntést és meggyőzzék kérésre esetleges jogtalanságáról. a megyében a következő 5 évben csaknem 28 millió forintot fizetnek ki a mezőgazdasági nagyüzemek a tulajdonukba került földekért./mti/

--

bb. 69. sirkőavatás

1 pr/mm/zs/11 la

1969. június 30.

az 1968 októberében elhunyt poczang Józsefnek, a szocialista hazáért érdemrend tulajdonosának sirkőavatása július 4-én 15 órakor lesz a pestszécsi temetőben.

mszmp 12. kerületi bizottsága./mti/

--

- 37 -

bb. 58. szocialista megállapodás tiszadán a kultura
fellendítéséről

vid. fm/cz áe 1968. június 30.

szocialista megállapodás jött létre tiszadán a tanács és a termelőszövetkezetek között a község kulturális életének fellendítésére. a megállapodás alapján a vörös csillag és a dózsa termelőszövetkezet évi 35.000 forinttal járul hozzá a művelődési ház fenntartásához, a községi tanács - fejlesztési alapjából - 50.000 forintot szán a berendezések felújítására. a község vezetése azt is lehetővé tette, hogy a művelődési ház vezetését felelőségi függetlenített szakemberre bizzák./mti/

bb. 59. bővítik a pécsi nevelőotthont - a gyermek-és ifjúságvédelem helyzetéről tárgyalt a városi tanács

vid fm/cz áe 1969. június 30.

a gyermek- és ifjúságvédelem helyzetéről tárgyalt hétfői ülésén pécs megyei jogú város tanácsa. megállapították, hogy a végrehajtó bizottság egy évvel ezelőtti hozott határozatai gyors előrehaladást eredményeztek. például felmérés készült a veszélyeztetett, nehezen nevelhető és szociális segítségre szoruló tanulókról. az iskolák javaslatára összesen harmincezer forint gyámügyi segítyt utaltak ki az arra rászoruló gyermekeknek. a város területén négy csoportban csaknem félszáz pedagógus-társadalmi munkás tevékenykedik, akik segítik az osztályfőnökök nevelőmunkáját. megkezdték a nevelőotthon teljes felújítását és erre az első ütemben több mint félmillió forintot költöttek. a szocialista brigádok gondoskodása révén az intézetben lakó tizennégy teljesen árva gyerek talált patronáló szülőkre.

a tanácsülés határozatában rögzítette hogy a szakigazgatási szervek továbbra is kiemelten kezeljék a gyermek- és ifjúságvédelem ügyét. ennek érdekében újabb intézkedéseket tesznek. már az idén szeptemberben kerültenként, - kísérleti jelleggel - kislétszámú osztályokat szerveznek a „problematikus”, gyermekek részére. ezekben az osztályokban magasabb fizetést kapnak a nevelők. az iskolaéretlen tanuló k részére decembertől júniusig előkészítő osztályokat szerveznek. tervbe vették általános iskolai és ovodai hétközi otthon létesítését. a tanácsülés egyetértett a pécsi nevelőotthon bővítésével. emeltrépitéssel újabb ötven gyermek elhelyezését oldják meg pécsen./mti/

- - -
- 38 -

18.40/11
H

bb. 64. az egyesült magyar szénbányák és a níkex szerződés

t sl/ta/11 cz 1969. június 30.

az egyesült magyar szénbányák és a níkex nehézipari külkereskedelmi vállalat vezetői hétfőn hosszulejratu ke-retszerződést írtak alá. a megállapodás értelmében magyarországi 10 legnagyobb szénbánya vállalatának megbízásából a níkex korszerű bányabiztosító berendezéseket, hidraulikus emelőket, egyedi acéltámokat szerez be. a szerződés lehetővé teszi, hogy a magyar szénbányák beruházásait egységes elvek és műszaki koncepciók alapján bonyolítsák le. a níkex abban is közreműködik, hogy az eddig külföldről vásárolt berendezések gyártását itthon megszervezzék./mti/

bb. 67. 17 000 látogató a vértesi napokon

vid fm/il la 1969. június 30.

hétfőn oroszlányon véget ért a vértesi napok rendezvény-sorozata. a két naponos gazdagprogram célja a vértesi vidékének, és az ország legfiatalabb bányászvárosa, oroszlány gazdasági és kulturális életének megismertetése volt. tízenegy kiállításon szemlélítették többek között a vértesi geológiai felépítését, növény- és állatvilágát, oroszlány történelmi emlékeit, honismereti anyagát és azt, hogyan fejlődött kicsiny szlovák falukácsból 20 000 lakosú szocialista várossá. a vértesi napok rendezvényein 17000 érdeklődő vett részt./mti/

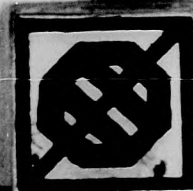
bb. 68. vietnami vendégek szolnok megyében

vid fm/il la 1969. június 30.

hanói város hazánkban tartózkodó küldöttsége hétfőn - dr. tran duy hung, a városi tanácselnöke vezetésével - szolnok megyébe látogatott. a vietnami vendégeket zagyi jános, a megyei pártbizottság titkára köszöntötte, majd fodor Mihály, a megyei tanács vb elnöke tájékoztatta őket a megye fejlődéséről. a vendégek megteintették szolnok új városrészeit, majd a délutáni órákban a zagyvári béke termelőszövetkezetbe látogattak./mti/

- - -
- 39 -

18.45/11
H



bb. 70. a budapesti műszaki egyetem és a veszprémi Vegyipari
egyetem

fe/gk/zs/il la

1969. június 30.

rektora pályázatot hirdet Üzemi vegyész-mérnök-hallgatók felvételére. az okleveles vegyész-mérnök-képzésen kívül az 1969-70-es tanévtől kezdve három és fél év tanulmányi idejű Üzemi vegyész-mérnök-képzés is indul. a felvételi követelmények az okleveles vegyész-mérnöki és az Üzemi vegyész-mérnöki pályázókkal szemben azonosak.

az átírányításra vonatkozó kérelmeket a budapesti műszaki egyetem vegyész-mérnöki karának dékánjához /budapest, 11., Műegyetem rakpart 3./, illetőleg a veszprémi vegyipari egyetem rektorához /veszprém, schönherz zoltán utca 10./ kell benyújtani./mti/

--

bb. 72. pártmunkás-küldöttség utazott varsóba

gk/zs/il la

1969. június 30.

a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának meghívására képlár józsefnek, az mszmp kb osztályvezető-helyettesének vezetésével hét főn pártmunkás-küldöttség utazott varsóba. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren andrikó miklós, az mszmp kb osztályvezető helyettese bucsuztatta./mti/

--

bb. 77. megérkezett budapestre

gk/zs/il la

1969. június 30.

jorge sa de almeida, a brazil szövetségi köztársaság új magyarországi követe, akit érkezésekor rácz pál, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője üdvözölt./mti/

--

- 40 -

18.52/

sl

bb. 71. nem kell már az eső - , készen vannak a gabonák -
aratási helyzetkép

i jf/j/ zs /ás

1969. június 130.

a vidéki mezőgazdasági nagyüzemekből érkező hétfői jelentések szerint az elmúlt időszak viharkárai általában nem voltak nagyobbak a szokásos júniusvégi jégverések pusztításánál. a legtöbb helyen csak kisebb területeket érintett a jégverés. máshol az özönvízszerűen lehullott csapadék elmosta a talajt és tönkretette a növényi kultúrákat, de ez is csak helyi jellegű károkat okozott.

a júniusvégi esőkre már sem a gabonáknak, sem pedig a kapásnövényeknek nincs szüksége. a gabona ugyanis az ország legnagyobb részén tiulajdonképpen már , készen van, és csak a napsütés hiányzik már ahhoz, hogy vágásérettnek legyenek a kalászosok. ha az esőzések tovább tartanak, úgy számolni kell azzal, hogy a termés nedvességtől átítatott állapotban kerül betakarításra, ami nagy feladatot ró majd a szárító gépekre. a nedves gabona fokozná a raktárgondokat is.

az őszi árpa aratásán megfelelő ütemben dolgoznak a gazdaságok. a termést az idén sokhelyütt kombájnnal takarítják be. ha az időjárás a továbbiakban az eddiginél jobban nem akadályozza az aratókat, úgy az őszi árpát a hét végére le is vághatják. egyes vidékeken a buza aratását is megkezdték. a gazdaságok, de ennél a növényi kultúránál a főszezon kezdetéről egyelőre még nem lehet beszélni. a nagyobb területeken megdőlt buza igényli jelenleg a legtöbb napsütést ezért mindenképpen az időjárás gyors üggyvénye hogy országosan mikor vághatnak neki a pompásan fejlett tábláknak a kombájnok. /mti/

--

bb. 79. mszbt küldöttség utazott moszkvába

tr/zs la áe

1969. június 30.

a szovjet-magyar baráti társaság meghívására hét főn nagy mária főtitkár vezetésével mszbt küldöttség utazott moszkvába. küldöttséget a repülőtéren dr. mihályfi ernő, az mszbt elnöke bucsuztatta. jelen volt i.i. bagyul, a szovjet nagykövetség első titkára ./mti/

--

- 41 -

18.50/11

sl

bb.75. 1969-70. évi munkatervéről tárgyalt a fővárosi pályaválasztási tanács

t sb/gk/11

1969. június 30.

A fővárosi pályaválasztási tanács hétfőn tartotta ülését a fővárosi pályaválasztási intézet deák ferenc utcai új otthonában. a pályaválasztási tanács megtárgyalta 1969-70. évi munkatervét. ebből kitűnik, hogy jövőre 23 000 budapesti fiatal fejezi be általános iskolai tanulmányait, tehát ötezerrel kevesebb, mint az idén. várható, hogy a fiatalok 94 százaléka továbbtanul, 6 százaléka pedig munkát vállal. a rendelkezésükre álló továbbtanulási lehetőségek szerint 13 200-an mehetnek középiskolába. a vállalatok 20-22 ezer fiatalot vennének fel szakmunkástanulónak, de a budapesti végzős általános iskolások közül csak mintegy 8000 jelentkezőre számíthatnak, s így vidéki fiatalokkal kell betölteni az üres helyeket. a fővárosi gimnáziumok nappali tagozatain jövőre mintegy hétezer diák - több mint a fele lány- érettségizik. az érettek fele - az előzetes jelzések szerint - a felsőoktatásban kíván tovább tanulni, s a többiek pedig végzettségüknek megfelelő munkát keresnek. ehhez nyújt lehetőséget az is, hogy a budapesti vállalatok a magasabb képzettséget igénylő szakmák elsajátítására 2500-3000 érettségizett jelentkezőt várnak.

a munkaterv hangsúlyozza, hogy a pályaválasztási tanácsadás legyen az iskolai nevelőmunka szerves része. ezért gondoskodni kell arról, hogy már az általános iskolák ötödik és a gimnáziumok harmadik osztályában megkezdjék a tanulók előkészítését a pályaválasztásra. a korábbi évekhez hasonlóan az idén is továbbképző előadásokat tartanak a nyolcadikos általános iskolások és a negyedikos gimnazisták osztályfőnökeinek. így előreláthatólag mintegy ezer pedagógus pályaválasztási továbbképzésére kerül sor szeptember közepétől december végéig. az osztályfőnökök legkésőbb november 15-ig tájékoztató füzetet kapnak az 1970-71-es tanévi továbbtanulási lehetőségekről és a fiatalok előzetes elképzeléseiről. ezenkívül 15 ezer példányban az idén is kiadják a fővárosi pályaválasztási tanácsadó könyvet, amelyet majd a könyvesboltokban is megvásárolhatnak a szülők. a gimnáziumokban érettségiző fiatalok elhelyezkedésének megkönnyítésére tájékoztató füzetet kell készíteni a tanfolyami képzés lehetőségeiről is. az idén a szokástól eltérően már a hetedikos általános iskolások és a harmadikos középiskolások pályaválasztási orvosi vizsgálatait is megkezdik, nehogy az életpálya kiválasztása és a felvételi jelentkezés után derüljön ki, hogy valamilyen egészségügyi okból alkalmatlan a választott szakmára. ezenkívül az idén is gondoskodnak - a hazafias népfront budapesti bizottsága, a budapesti nőtanács és a kisz közreműködésével - a fiatalok és a szülők részletes tájékoztatásáról, üzemi látogatásokról, pályaválasztási filmek vetítéséről.

/folyt köv/
13.55/11

- 42 -

bb.75. / 1969-70. évifolyt/11

az ülés résztvevőit dr. takács mártá, a fővárosi pályaválasztási intézet csoportvezetője arról tájékoztatta, hogy jelentősen kiterjesztették a tanácsadást segítő pszichológiai vizsgálatokat. az idén zárult tanévben az iskolák már valamennyi szükséges esetben pszichológiai vizsgálatra küldhették a pályaválasztásban problematikus, tanácstalan fiatalokat. csaknem 1200 általános iskolást és gimnazistát vizsgáltak meg és legalább két-két életpálya reális kiválasztásában segítettek ezeknek a fiataloknak. a pszichológiai vizsgálatok iránt rendkívül nagy az érdeklődés. az intézet pszichológiai csoportja - bár felszerelése gazdagodott - évi 1200-1300-nál több fiatal részletes vizsgálatát azonban nem tudja elvégezni, és így fontos feladat, hogy az iskolák csak azokat a fiatalokat küldjék vizsgálatra, akik valóban rászorulnak a részletesebb utbaigazításra. a végzős diákok osztályfőnökeinek - mintegy ezer pedagógusnak - továbbképző előadásokat tartottak a pszichológiai vizsgálatok tanulságairól és azokról az egyszerűbb módszerekről, amelyekkel az iskolákban is végezhetnek vizsgálatokat. az idén a hetedikos általános iskolások és a harmadikos középiskolások osztályfőnökeinek tartanak pszichológiai előadásokat. a tanulmányokat jövőre befejező tanulók pszichológiai vizsgálatát pedig - a munkaterv szerint - 1970. március 17-ig kell elvégezni. /mti/

bb.74. megkezdődött a buza aratása békés megyében

vid-kz/tné/11

1969. június 30.

hétfőn levágták az első buzarendeket az ország egyik legfontosabb gabonatermő vidékén, békés megyében. az orosházi új élet termelőszövetkezet határában egy 70 holdas olasz san pastore fajtavál bevetett táblán érett kasza, illetve kombájn alá a buza. az üzemek vezetői és szakemberei szerte a megyében naponta ellenőrzik a gabonák érettségi állapotát. a kombájnok és a szalmabálázók mindenütt készenlétben állnak, hogy amint a buza érettsége és a talaj állapota megengedi, nyomban megkezdjék a munkát. /mti/

-43-

19.05/11

bb. 73. négyszáz bolgár fiatal a felszabadítók útján
vid fm/11 la 1969. június 30.

bulgária felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából - „hősök útján”, elnevezéssel - mozgalmat indított a testvéri ország pionír - és komszomol-szövetsége, s ennek során a fiatalok végigjárják azt az utvonalat, amelyen 1944-ben és 1945-vben a bolgár népi hadsereg haladt dél-európában. mint ismeretes: a bolgár katonák résztvettek hazánk felszabadításában is, és az 1. bolgár hadsereg 3. számú balkáni hadosztálya, - amely a dráva-menti nagy csaták emlékére a „drávai, melléknévet kapta, - súlyos véráldozatokat hozott a hitleristák ellen vívott harcokban.

a közelmúltban háromszáz tagu bolgár pionirküldöttség járta végig magyarországon a „hősök útját”, őket pedig a bolgár középiskolás fiatalok négyszáz tagu csoportja követte, akik hétfőn érkeztek különvonaton baranyába. a pécsi főpályaudvaron ünnepélyesen fogadták a vendégeket, s a pécsi-baranyai ifjúság nevében Kovács József, a kisz megyei bizottságának titkára köszöntötte a bolgár komszomolistákat és a velük érkezett veterán katonákat.

a következő napokban a bolgár fiatalok végigjárják a „drávai hadosztály”, harcainak színhelyét dél-baranyában, felkeresik a harkányi bolgár katonai temetőt és megkoszorúzzák a hősi emlékművet, majd pécsen nagygyűlésen találkoznak magyar barátaikkal./mti/

bb. 78. fock Jenő,
gk/zs/11 la

1969. június 30.

a kormány elnöke és Kállai Gyula, az országgyűlés elnöke bucsulátogatáson fogadta Jozef Pucsikot, a csehszlovák szocialista köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövétét./mti/

-. -

- 44 -

19.08/11

Al

bb. 80. Losonczi Pál,

gk/zs/11 la

1969. június 30.

az elnöki tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait Michel Micombero köztársasági elnöknek, burundi nemzeti ünnepe alkalmából./mti/

-. -

bb. 81. Losonczi Pál,

gk/zs/11 la

1969. június 30.

az elnöki tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait Gregoire Kayibanda köztársasági elnöknek, rwanda nemzeti ünnepe alkalmából./mti/

-. -

bb. 82. Losonczi Pál,

gk/zs/11 la

1969. június 30.

az elnöki tanács elnöke táviratban köszöntötte Roland Michener főkormányzót, Kanada nemzeti ünnepe alkalmából./mti/

-. -

bb. 83. elutazott a bolgár mezőgazdasági és élelmiszeripari küldöttség

t jf/tm/zs/11 la

1969. június 30.

a bolgár földművelésügyi és élelmiszeripari küldöttség, amelyet a. Ivanov miniszterhelyettes vezetett - hétfőn elutazott budapestre. a vendégek bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Soós Gábor mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes. a küldöttség magyarországi tárgyalásai során egyeztették a két tárca 1971.-75. közötti gazdasági-műszaki és tudományos terveit, és együttműködési megállapodást kötöttek./mti/

-. -

- 45 -

19.12/11

Al

bb.88. időjárásjelentés

lt tr la

1969. június 30.

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn este:

az évszakhoz képest hűvös idő

várható időjárás kedd estig: időnként felszakadozó felhőzet, többfelé eső. mérsékelt északnyugati szél, az évszakhoz képest hűvös idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 17-22 fok között./mti/

--

bb. 84. garázdálkodókat ítéltek el

t bc/tr/zs/ll la

1969. június 30.

garázda fiatal emberek ügyében ítélték hétfőn a fővárosi bíróság. az ügyben felelősségre vont fiatal emberek - valamennyien segéd munkások, vidékről jöttek budapestre - hulligán módon viselkedtek, a hippiket utánozták. rendszerint piros ingben, piros nadrágban jártak, amiért piros inges galérinek nevezték őket. a 11. kerületben járókelőbe kötötték bele, többet súlyosan bántalmaztak, s tömegverekedéseket kezdeményeztek. verekedés alkalmával törkést, zsebkést, boxert használtak.

a bíróság p. Lászlót két és fél évi, kövér Józsefet másfél évi, Erdős Józsefet egy évi és kéthónapi, Popovics Miklóst egy évi, f. Bélát hat-hónapi szabadságvesztésre ítélte, s mindegyiküket két évre kitiltotta Budapest és Pest megye területéről. további társuk, Molnár József büntetése négyhónapi szabadságvesztés./mti/

--

bb. 87. véget ért az országos földrajzi vándorgyűlés

vid fm/ll la

1969. június 30.

hétfőn befejeződött a magyar földrajzi társaság és a titolna megyei szervezetének három-napos szekszárdi országos vándorgyűlése. a találkozó mintegy 250 résztvevőjének bemutatták tolna megye jellegzetes tájait, geográfiai és idegenforgalmi, népművészeti érdekességeit.
/folyt.köv./

- 46 -

19. 15/11

efé

bb. 87./ véget ért ... folyt./ ll

az utolsó napon a szinpompás síóagárdi népviseletet és a majoszi székely népművészetet tanulmányozták, s megtekintették a bonyhádi zománcgyárat. dr. Ádám László professzor a bonyhád-börzsényi magaslaton előadást tartott a völgyéségről és a hegyhátról, majd a vándorgyűlés résztvevői hógyszénen át tamásiba utaztak, ahol a kapos és a koppány völgyét nézték meg.
/mti/

--

bb. 85. sikerrel zárult a balkancar budapesti kiállítása

t sz/tr/ll la

1969. június 30.

a városligeti vásárváros 43-as pavilonjában 10 napon át látogatták az érdeklődők a szófiai balkancar export-cikknek bemutatóját. a kiállítást, amely hétfőn zárult be, több mint kétezer szakember kereste fel. sikeréről doncsó basov, a balkancar magyarországi műszaki irodájának vezetője az mti munkatársának a következőket mondotta:

*a balkancar harmadik alkalommal jelentkezik önálló kiállítással budapestben, hogy a magyar szakkörök megismertesse azokkal a bolgár gyártmányokkal - üzemben belüli szállítóeszközökkel, targoncákkal, futómacskákkal - amelyek gyártását a kgst-ben Bulgáriára szakosították. az előző két kiállítás is eredményes volt, de a legnagyobb sikert az idei könyvelheti el a targoncákat forgalmazó géptek újabb szállítványokra jelentette be igényét és 600 000 rubel értékben adott pótrendeléseket. ilyen módon a magyarországon működő hatezer elektromos targonca ebben az évben további mintegy ezerrel gyarapszik és újabb 1 100-1 200 futómacska kerül az ipari mezőgazdasági üzemekbe, a közlekedési és kereskedelmi vállalatokhoz. ezzel részben az állami szerződés előírásait sikerül teljesíteni, részben pedig a kontingenseken felül is szállíthatunk bizonyos mennyiséget. valamennyi bemutatott új géptípusra bejelentették igényüket a magyar vállalatok és a kiállított gépek túlnyomórészt - 22 targoncát és tíz futómacskát - már haza sem kell vinnünk, csupán három olyan targoncát csomagolunk be és szállítunk vissza, amelyet már eredetileg más kiállításra szántunk./mti/

--

- 47 -

ll

bb. 76. továbbfejlődnek a magyar-indiai kulturális és tudományos kapcsolatok - aláírták az új, két évre szóló munkatervet

t 01/gk/zs/11 la

1969. június 30.

Hétfőn a kulturális kapcsolatok intézetében dr. Bognár József a kki elnöke és bhakt darsan indiai közoktatásügyi államminiszter aláírta az új, két évre szóló magyar-indiai kulturális munkatervet. a megállapodás alapján a két ország közötti tudományos és kulturális együttműködés a következő időszakban tovább fejlődik. a műszaki és természettudományok területén a magyar és az indiai kutató intézetek, egyetemek tudóscseréket bonyolítanak le, különböző típusú ösztöndíjakat bocsátanak egymás rendelkezésére. sor kerül magyar nyelv és irodalom oktatására a delhi egyetemen. tekintettel a két ország közötti szélesedő oktatási és tudományos kapcsolatokra, előtérbe került a diplomák és tudományos fokozatok kölcsönös elismeréséről szóló egyezmény megkötése.

a munkaterv alapján magyar képzőművészeti kiállítást mutatnak be india nagyvárosaiban és modern indiai képzőművészeti tárlatot magyarországon. szerepel a programban magyar, illetve indiai filmapok rendezése. a szerződő felek előirányozták rádióműsorok, tévé-filmek, valamint szakkemberek cseréjét. magyar művészegyüttes indiai, illetve klasszikus indiai művészeti együttes magyarországi vendégszereplése teszi gazdagabbá a két ország közötti kulturális kapcsolatokat. gandhi születésének 100. évfordulóját a magyar fél gazdag programmal ünnepli meg.

a munkaterv aláírásánál jelen volt lugossy jános művelődésügyi miniszterhelyettes, dr. szabó károly, a külügyminisztérium csoportfőnöke, dr. pesta lászló, a kki alelnöke, dr. kós péter hazánk indiai nagykövete, valamint dr. sumal sinha, az indiai köztársaság budapesti nagykövete. ott volt az aláírásnál a külügyminisztérium, a magyar tudományos akadémia és a kulturális kapcsolatok intézetének több vezető munkatársa is.

az indiai államminisztert magyarországi látogatása során fogadta dr. ajtai miklós, a minisztertanács elnökhelyettese, dr. bognár józsef, a kki elnöke, valamint lugossy jános művelődésügyi miniszterhelyettes. /mt1/

-. -

- 48 -

bb.86. Ülést tartott a budapesti pártbizottság

k bc/tr/zs/11 la

1969. június 30.

„a budapesti pártbizottság németh károlynak, a pártbizottság első titkárának elnöklétével hétfőn kibővített ülést tartott. a pártbizottságot komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára tájékoztatta a központi bizottság június 26.-i ülésének első napirendjéről: a kommunista és munkáspártok moszkvai nemzetközi tanácskozásáról és a magyar küldöttségnek a tanácskozáson végzett munkájáról. a pártbizottság teljes egyetértését fejezte ki a központi bizottság határozatával és az mszmp küldöttségének a tanácskozáson végzett munkájával. /mt1/

-. -

bb. 89. elutazott a román pártmunkás-küldöttség

gk/zs/11 la

1969. június 30.

hétfőn elutazott az a román pártmunkás-küldöttség, amely florea dumitrescunak, a román szocialista köztársaság gazdasági tanácsa elnökhelyettesének vezetésével a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága meghívására tartózkodott budapesten. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren bálint józsef, az mszmp kb gazdaságpolitikai osztályának vezetője bucsuztatta. jelen volt ion avram, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mt1/

-. -

bb. 90. lengyel pártmunkás-küldöttség budapesten

gk/zs/11 la

1969. június 30.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására hétfőn lengyel pártmunkás-küldöttség érkezett budapestre eugeniusz mazurkiewicz-nek, a lemp kb mezőgazdasági osztálya vezetőjének vezetésével. a küldöttséget kiesel róbert, az mszmp kb gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetője fogadta a ferihegyi repülőtéren. jelen volt tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete. /mt1/

-. -

- 49 -

bb. 91. az állami balett intézet végzőseinek vizsgaelőadása

k ol/gk/zs/11 la

1969. június 30.

hétfőn este a magyar állami operaház színpadán tartották az állami balett intézet végzős növendékeinek vizsgaelőadását. a vizsgafeladatokat egyebek között a hatyuk tavából, a bulyba tárászból és a don quijote-ból kapták az ifjú művészelöltek. a magyar állami operaház zenekarát fráter gedeon vezényelte./mti/

--

bb. 92. megsérült az éjjeliőr

1 pr/tr/11 la

1969. június 30.

szabálytalanul haladt át az utósten darányi józsef 63 éves budapesti éjjeliőr, s a 4. kerületben a Leibstüek mária utca és a józsef attila utca kereszteződésében elütötte egy autóbussz. az idős ember súlyos életveszélyes sérülést szenvedett./mti/

--

bb. 93. gyermekbaleset

1 pr/tr/11 la

1969. június 30.

az 5. kerületben a tanács körút 4 szám előtt a 10 éves szabó csabát elütötte egy személygépkocsi. a gyermek súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett./mti/

--

bb. 94. a koreai hazafias egységfront küldöttségének hétfői programja

1 pr/tr/11 la

1969. június 20.

a koreai népi demokratikus köztársaság hazafias egységfrontjának hazánkban tartózkodó delegációja hétfő délután a hazafias népfront székházába látogatott. a baráti beszélgetés során erdei ferenc, a népfront főtitkára tájékoztatta a koreai vendégeket népgazdaságunk fejlődéséről, a gazdaságirányítás új rendszeréről, a népfrontmozgalom időszerű feladatairól.

/folyt. köv./

- 50 -

20.20/11

11

bb. 94./ a koreai ... folyt./ 11

kang rjang uk, a kndk legfelsőbb nemzetgyűlése elnökségének alelnöke, a küldöttség vezetője beszámolt távol-keleti országra eredményeiről, korea iparának és mezőgazdaságának lendületes fejlődéséről. a szívélyes hangú eszmecserén résztvett li dong szon, a kndk budapesti nagykövete.

este a gellért szállókülöntermében erdei ferenc, a hazafias népfront főtitkára vacsorát adott a koreai küldöttség tiszteletére. ott volt li dong szon, a kndk budapesti nagykövete is./mti/

--

- 51 -

bb. 95. helsinki beszámoló a dunai sétahajón

t fe/tr/il la

1969. június 30.

a budapesti nőtanács hétfőn dunai sétahajózáson látta vendégül a nők helsinki világkongresszusán résztvett magyar küldöttséget és a hazánkban tartózkodó külföldi nődelegációkat. erdei lászlóné, az mnot elnöke a küldöttség vezetője ez alkalommal beszámolt a nők világtalálkozásának jelentőségéről, ismertette a kongresszuson elfogadott dokumentumokat, amelyek a magyar nők számára is megatározzák az elkövetkező hónapok feadatait. a baráti eszmecsere során a külföldi vendégek hazájuk nőmozgalmának tevékenységét ismertették. végezetül divatbemutatót tekintettek meg a meghívottak, akiknek sorában megjelentek az mnot végrehajtó bizottságának tagjai, a körületi nőtanácsok titkárai és aktivistái./mti/

- v é g e -

20.40/11

- 52 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti hivatalos közlemények

1969. június 30.

bb. 65. az elnöki tanács ülése

ilcz

1969. június 30.

a népköztársaság elnöki tanácsa hétfőn ülést tartott. a minisztertanács előterjesztésére törvényerejű rendeletet alkotott népszámlálás tartásáról 1970-ben.

a törvényerejű rendelet kimondja: magyarország területén az 1969. december 31. és az 1970. január 1. közötti éjjeli állapot alapulvételével általános népszámlálást kell tartani. a népszámlálással egyidejűleg össze kell írni a lakásokat és az intézeti háztartásokat /kórnázakat, munkásszállásokat, diákokthonokat, stb./, a lakóházakat, az intézeti és az egyéb lakott épületeket.

a népszámlálás, valamint az azzal kapcsolatos összeírások körébe tartozó adatgyűjtés a tanácsok végrehajtó bizottságainak feladata. az e munkában résztvevőket tennivalóik ellátásában hivatalos személyeknek kell tekinteni. az adatgyűjtés szakmai irányítását, az adatok feldolgozását és közzétételét a központi statisztikai hivatal végzi.

a népszámlálás, valamint az ezzel kapcsolatos összeírások körébe tartozó adatokat mindenki köteles a valóságnak megfelelően, a kívánt határidőben megadni.

az elnöki tanács elrendelte mátészalka várossá alakítását, továbbá a csengeri, a szentgotthárdi és a vasvári járás megszüntetését.

/folyt. köv./

- 1 -

16.20/11

le

bb. 65./ az elnöki ... folyt./ 11

az elnöki tanács ezután egyéni kegyelmi ügyekben döntött, majd folyamatban lévő ügyeket tárgyalta.

x x x

magyarországon az első hivatalos népszámlálás /1869/ óta - az európai gyakorlatnak megfelelően - általában tíz évenként tartanak népszámlálást. a jövő évi lesz a tizenegyedik; időpontja megegyezik mind a kgst statisztikai állandó bizottságának, mind az ensz gazdasági és szociális tanácsának javaslatával.

a népszámlálás megbízható képet ad a társadalom szerkezetéről; alapadatokat szolgáltat a népgazdasági, elsősorban a távlati tervezéshez.

a népszámlálás az ország egész lakosságára, valamennyi állampolgárna kiterjedő adatszolgáltatási kötelezettséggel jár, pontos végrehajtásához jelentős érdekek fűződnek, ezért elrendelése hazánkban és külföldön mindig törvényt, illetve törvényregejű rendelettel történt./mti/

..

- 2 -

mti hivatalos közlemények

1969. június 30.

bb. 66. a minisztertanács ülése

il cz

1969. június 30.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács hétfőn ülést tartott. a kormány elnökének előterjesztése alapján elhatározta, hogy az mszmp központi bizottsága június 27-i ülésén elfogadott tudománypolitikai irányelvekkel összhangban tudománypolitikai bizottságot hoz létre. a bizottság feladata a tudományos kutatás egységes állami irányítása, a nemzetközi tudományos kapcsolatokkal való összehangolása, a magyar népköztársaság tudománypolitikai elveinek kialakítása és azok megvalósításának szervezése.

a minisztertanács a tudománypolitikai bizottság elnökévé dr. ajtai miklóst, a kormány elnökhelyettesét nevezte ki.

a kormány megvitatta és elfogadta a tudománypolitikai irányelvek végrehajtásához szükséges jogszabályok kidolgozásának ütemtervére tett javaslatot.

a külkereskedelmi miniszter jelentést tett a külföldi hivatalos kiállításokon, vásárokon a magyar részvétel 1970 évi programjának bővüléséről és javaslatot terjesztett elő az 1971-ben megrendezendő külföldi kiállításokon részvételünk programjára. a vásárok és kiállítások száma és jelentősége világszerte növekszik és hagyományos szerepük mellett mindinkább műszaki, tudományos és gazdasági információs központokká is válnak.
/folyt.köv./

- 3 -

16.43/11

ll

bb. 66. / a minisztertanács ... 1. folyt. / 11

a magyar kiállítások külföldön - amelyeknek évente mintegy 10 millió látogatója van - jól szolgálják az ország gazdasági érdekeit és egyben hű képet adnak a mai magyarország életéről, alkotó munkánk eredményeiről. a minisztertanács az előterjesztést elfogadta.

a kormány megtárgyalta a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter jelentését a mezőgazdasági üzemek kiegészítő tevékenységéről és a vita alapján határozatokat fogadott el a kiegészítő üzemi tevékenység további fejlesztésére, az eredeti célokkal ellentétes szabálytalanságok felszámolására.

a minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

x x x

a mezőgazdasági üzemek kiegészítő tevékenységének további rendeltetészerű fejlesztése és a szabálytalanságok megszüntetése érdekében a kormányhatározat előírja:

a lakosság ellátásának javítása céljából a tsz-ekben nagyobb ütemben kell fejleszteni a mezőgazdasági termékek feldolgozását. javítani kell az élelmiszeripari vállalatok és a mezőgazdasági üzemek közötti kooperációt, tovább egyszerűsíteni a termékforgalmazás rendjét és meg kell teremteni az állami-szövetkezeti vegyes társulások közös anyagi érdekelttségét biztosító közgazdasági és jogi előfeltételeket.

szükséges a mezőgazdasági üzemek közvetlen értékesítő tevékenységének fejlesztése, az értékesítéssel kapcsolatos engedélyezési eljárás egyszerűsítése. ugyanakkor szigorítani kell az egészségügyi és a minőségellenőrzést.

a mezőgazdasági üzemek szolgáltató és egyéb ipari tevékenységei közül elsősorban azokat kell fejleszteni, amelyek az élelmiszergazdaságot, továbbá a helyi szükségletek kielégítését segítik, a kevezőtlen adottságu területeken pedig a helyi lakosság foglalkoztatottságának növelését teszik lehetővé.

a mezőgazdasági üzemek építőipari kivitelezői jogosultságát és területi illetékességét úgy kell módosítani, hogy elsősorban mezőgazdasági üzemekben és az élelmiszergazdaság egyéb területein végezzenek építőipari munkát.
/folyt.köv./

16.45/11

ll

- 4 -

bb. 66. / a minisztertanács ... 2. folyt. / 11

gondoskodni kell arról, hogy megismerkedjenek az építőipari kivitelezési szavatosságra vonatkozó szabályokkal, szakmunkásutánpótlásuk biztosításáról, saját munkásaik képzéséről a megfelelő szakmunkásképző intézetekkel együttműködve gondoskodjanak.

a mezőgazdasági termeléshez szorosan nem kapcsolódó ipari tevékenységet elsősorban ott indokolt fejleszteni, ahol a szabad munkaerő rendszeres foglalkoztatása helyben, a mezőgazdasági üzemek belülről egyéb módon nem oldható meg. ezeknek a területeknek a fejlesztését regionálisan, elsősorban ipari nagyüzemekkel kooperálva, kis- és egyes középüzemek kihelyezésével, telephelyek létesítésével, általában az ipar hatátságos támogatásával célszerű megoldani.

a mezőgazdasági üzemek telephelyükön kívül végzett ipari jellegű tevékenységét, az építőipari tevékenység kivételével, - a már vállalt szerződéses kötelezettségek teljesítésére is figyelemmel - 1970. január 1-ig meg kell szüntetni. a kormány elrendelte, hogy az engedélyeket folyamatosan vonják vissza; a végrehajtást elmulasztó felügyeleti szervek és üzemek vezetői ellen eljárást kell indítani.

állami vállalatok és intézmények termelőszövetkezeti tagot és alkalmazottat telephelyükön sem munkaerő-átengedéssel /munkaerő-kooperáció/, sem bérmunkával folyamatosan nem foglalkoztathatnak. az ilyen jellegű foglalkoztatást és a mezőgazdasági üzemmel kötött szerződést a vállalat és az intézmény 1969. szeptember 1-ig köteles megszüntetni.

felül kell vizsgálni a fővárosi termelőszövetkezetekben tevékenységi körük méreteit és arányait, ahol nem a mezőgazdasági termeléshez kapcsolódó munkák teszik ki a termelési érték nagyobb részét, korlátozni kell ezt a tevékenységet.

a közvetlen értékesítő és feldolgozó tevékenységek közül elsősorban a vidéki tej-, tejtermék- és kenyérelátást célszerű előnyben részesíteni.

külön figyelmet kell fordítani a mezőgazdasági üzemből a bérezésre, a munkaidőre, a kooperációra, a bérmunkára, a munkavédelemre és a büntetlen előletra vonatkozó érvényes jogszabályok betartásának ellenőrzésére.
/folyt.köv./

16.50/11

ll

- 5 -

bb. 66./ a minisztertanács ... 3. folyt./ 11

biztosítani kell, hogy a termelőszövetkezeti alapszabályokban és az érvényes bérügyi rendelkezésekben meghatározott béreken és juttatásokon felül semmiféle címen bért vagy juttatást ne fizessenek.

a kormány felkéri a szakszervezetek országos tanácsának főtitkárát, a központi népi ellenőrzési bizottság, a termelőszövetkezetek országos tanácsa és az okisz elnökét, hogy állásfoglalásukkal, hatékonyabb ellenőrzéssel segítsék e határozat végrehajtását./mti/

--

- 6 -

60.008/x

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. július 1.



bb. 1. befejeződtek a tanácstagai beszámolók a fővárosban

1 gj/tr/zs/11 La

1969. július 1.

fővárosszerte befejeződtek a tanácstagai beszámolók, amelyek iránt minden kerületben nagy volt az érdeklődés: mintegy 200 000-en vettek részt. a választók és a választottak találkozásán több ezer közérdekű észrevétel, javaslat hangzott el -valamennyit jegyzőkönyvben rögzítették, s a tanácstagok az illetékes tanácsai szakigazgatási szervekhez továbbították. a kerületekben minden indítványt alaposan megvizsgálják, s az érdekelteket 30 napon belül értesítik észrevételeik, javaslataik sorsáról.

az 1. kerületi beszámolókon egyebek közt az autóbussz közlekedés javítását sürgették a résztvevők, kérték, hogy sürítsék a 5-ös, a 8-as, a 16-os és a 89-es járatokat. olyan javaslat is elhangzott, hogy 16/a jelzésű autóbust állítsanak forgalomba, amely a bécsi kapunál visszafordulna az erzsébet hid felé, s így a várbeli közlekedés lényegesen megjavulna.

a belvárosi tanácstagai beszámolókon főként a kerület kereskedelmi hálózatáról, a közért-üzletek áruellátásáról esett szó. a háziasszonyok például azt panaszták, hogy az október 6 utcai 1. szám alatti csemegeüzlet, valamint a veres pálné utca és az irányi utca sarkán levő közért áruellátása hiányos.

/folyt.köv./

- 1 -

Ler